

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 153

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



1442

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern  $\text{CH}$  (031) 61 22 21  
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas  $\text{CH}$  (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne  $\text{CH}$  (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas  $\text{CH}$  (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 153 – 2137

Bern, Mittwoch, 4. Juli 1979  
Berne, mercredi, 4 juillet 1979

97. Jahrgang  
97<sup>e</sup> année

N° 153 – 4. 7. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 298891-298914.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Der zweite Jahresbericht des EFTA-Industrieentwicklungsfonds für Portugal – Deuxième Rapport annuel du Fonds AELE de développement industriel en faveur du Portugal.

Irland: Postverkehr – Irland: Traffic postal.

Amtlicher Teil    Partie officielle    Parte ufficiale

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag, 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Öffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weitverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

## Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, il loro credito e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio il loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2447<sup>o</sup>)

Gemeinschuldnerin: Firma Visualis AG, Weinbergstrasse 29, 8006 Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, Besorgung von Verlagsgeschäften und Beteiligung an Unternehmungen mit diesen und ähnlichen Zwecken.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juni 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. Juli 1979.

8042 Zürich, den 28. Juni 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
H. Hugentober, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2450)

Gemeinschuldnerin: Neeser Alina, geb. 1936, von Zürich, Kopistin, wohnhaft Seebahnstrasse 115, 8003 Zürich, gewesene Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Nestacolor, Neufrankengasse 14, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Juli 1979.

8036 Zürich, den 28. Juni 1979

Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
J. Krummenacher, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2451)

Gemeinschuldnerin: Brechbühl Margrit, geb. 1950, von Trubschachen BE, Tapeziererinnen, Idastrasse 21, 8003 Zürich, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Atelier «Erika», Culmannstrasse 43, 8006 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 9. Juli 1979, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich.

Eingabefrist: bis 4. August 1979.

Widerruf der Grossistenerklärungen: Die von der Schuldnerin unter Nr. 931450 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

Antrag des Konkursamtes: Um die Mietlokalitäten an der Culmannstrasse 43, 8006 Zürich, möglichst rasch freigeben zu können, wird beantragt, die Konkursverwaltung zur vorzeitigen Verwertung der beweglichen Sachen (Vorhandstoffe, Innendekorationsgegenstände, Einrichtungsgegenstände usw.) nach freiem Ermessen zu ermächtigen, insbesondere auch durch Freihandverkauf oder durch einen Liquidator. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 14. Juli 1979 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger sind eingeladen, bis zur ersten Gläubigerversammlung Kaufsöfferten schriftlich einzureichen.

8036 Zürich, den 28. Juni 1979

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
E. Spitznagel, Notar

Kt. Schwyz

(2485)

Gemeinschuldner: Laib-Züger Richard, geb. 20. Juni 1948, von Sterenberg ZH, wohnhaft in 8855 Wangen, Allmeindstrasse 44.

Konkurseröffnung: 18. Juni 1979 (Insolvenzerklärung).

Verfahren: Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 27. Juli 1979.

8853 Lachen, den 2. Juli 1979

Konkursamt March

Kt. Basel-Stadt

(2470)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Mock-Wicky Willi, Offenburgerstrasse 32, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Willi Mock», Restaurant, Amerbachstrasse 14, Basel, wurde am 18. Juni 1979 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 4. Juli 1979

Konkursamt Basel-Stadt

**Ct. Ticino** (2448)  
 Fallito: **Rusca Tiziano**, Agno.  
 Data di apertura del fallimento: 10 maggio 1979, decreto della pretura di Lugano-Distretto.  
 Procedura sommaria: Con decreto 26 giugno 1979 la stessa pretura autorizzava la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria, riservata la facoltà ai creditori di chiederne la continuazione con la procedura ordinaria, anticipandone le spese.  
 Termine per le insinuazioni dei crediti: 24 luglio 1979.  
 Avvertenza: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.  
 6900 Lugano, il 4 luglio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti del 11° circondario di Lugano

**Kt. Basel-Stadt** (2471)  
 Gemeinschuldner: **Schmid Felix**, geb. 27. November 1943, von Basel, Inhaber der Einzelfirma «Felix Schmid, Transporte», Transporte von Waren aller Art, Wollbacherstrasse 12, Basel.  
 Datum der Konkursöffnung: 2. Mai 1979.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 29. Juni 1979.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juli 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1600.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, den 4. Juli 1979 Konkursamt Basel-Stadt

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud** (2449)  
 Failli: **Silvestre Eugène**, né le 20 mars 1950, originaire d'Italie, garagiste, anciennement domicilié Pierre-de-Savoie 56, à Yverdon, actuellement sans domicile connu.  
 Date du prononcé: 23 mai 1979.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour la production des créances et autres droits: 24 juillet 1979.  
 1400 Yverdon, le 28 juin 1979 Le préposé aux faillites: Dufey

**Kt. Basel-Landschaft** (2486)  
 Über die **Vogel Hans, Internationale Transporte AG**, Grundackerstrasse 14a, 4414 Füllinsdorf, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal vom 12. Juni 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 29. Juni 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Juli 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4410 Liestal, den 2. Juli 1979 Konkursamt Liestal

**Kt. Zürich** (2476)**Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar**

Im Konkurs über **Moser Jakob**, 1920, von Bronschhofen SG, Kaufmann, Badenerstrasse 342, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstr. 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Juli 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, den 4. Juli 1979 Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Ct. de Genève** (2483)  
 Faillite: **Dimap, Diffusion de Marbre et Pierre S.A.**, en liquidation, représentation, achat et vente de pierres, marbres, faïences et tous revêtements concernant le bâtiment, ainsi que prise de participation dans des sociétés se rapportant à ce but, ayant son siège 16, rue Voltaire, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 12 juin 1979.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP; 2 juillet 1979.  
 Délai pour les productions: 24 juillet 1979.  
 Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous n° 380.411 sont révoquées par cette publication.  
 1211 Genève, le 4 juillet 1979 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

**Ct. de Vaud** (2453)  
 La faillite ouverte le 18 mai 1979 contre **Piercy Yves**, Cité Parc D. à Aigle, précédemment boulanger, à Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite du 25 juin 1979.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 juillet 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1860 Aigle, le 26 juin 1979 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé

**Kt. Zürich** (2458)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Stulz Walter**, geb. 17. September 1950, von Ennetbürgen, kfm. Angestellter, Nordstrasse 346, 8037 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Juli 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8042 Zürich, den 28. Juni 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Postfach, 8042 Zürich  
 H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Zürich** (2454)  
 Über die **Sertex Kleider-Reinigungs AG**, Stäblistrasse 11, Zürich 6, früher Texsana Reinigung Basel (Rheinbrücke) AG, Basel, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 15. Juni 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. Juni 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juli 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8028 Zürich, den 28. Juni 1979 Konkursamt Fluntern-Zürich: U. Neuenschwander, Notar-Stellvertreter

**Ct. de Vaud** (2452)  
 La faillite ouverte le 12 juin 1979 contre **Turelli Mario**, 1933, d'Italie, représentant, rue de l'Ancien Stand 31, à Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 juillet 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.  
 1820 Montreux, le 4 juillet 1979 Office des faillites de Montreux: R. Dufey, substitut

**Kt. Zürich** (2455)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über

**Zahnd Ernst**, geb. 31. Oktober 1921, von Wahlern BE, Automechaniker, wohnhaft Grieserweg 32, 8037 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Juli 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde:

Beschwerden gegen die Ausscheidung des Kompetenzstückes,

b) beim Konkursamt Unterstrass-Zürich:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8042 Zürich, den 26. Juni 1979

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Postfach, 8042 Zürich  
 H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (2473)  
 Über den Nachlass des **Mc Lennan David**, geb. 1942, britischer Staatsangehöriger, gestorben am 10. September 1978, zuletzt wohnhaft gewesen in Benglen-Fällanden, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 15. Juni 1979 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am gleichen Tag mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 14. Juli 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8600 Dübendorf, den 29. Juni 1979 Konkursamt Dübendorf

**Ct. de Neuchâtel** (2472)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Peter-Comtesse Charles-André**, 1942, précédemment commerce d'animaux à Neuchâtel, rue Ed.-de-Reynier 2, domicilié à 2034 Peuseux, chemin des Pavés 10, par ordonnance rendue le 21 juin 1979 par le président du Tribunal de Boudry a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 28 juin 1979 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juillet 1979 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 2500.-, la faillite sera clôturée.  
 2017 Boudry, le 4 juillet 1979 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

**Kt. Bern** (2456)  
Im nachfolgenden Konkursfall erwächst der Kollokationsplan in Rechtskraft, wenn er nicht innert 10 Tagen ab Publikation vor dem Konkursgericht angefochten wird. (Art. 249 bis 251 SchKG).  
Schuldner: **Rimensberger Hans**, 1921, von Kurchberg SG, Brandegg, Lenk.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 16. Juli 1979.  
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.  
3771 Blankenburg, den 25. Juni 1979  
Konkursamt Obersimmental, Blankenburg

**Kt. Graubünden** (2474)  
Im Konkurs **Motel-Autohotel AG**, Davos Platz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
7270 Davos, den 29. Juni 1979  
Konkursamt Davos:  
E. Riesen

**Ct. de Vaud** (2457)  
Modification de l'état de collocation  
Faillie: **Bernard Fahrni SA**, à Bussy-Chardonney.  
Date du nouveau dépôt (suite de production tardive): 4 juillet 1979.  
Cet état entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours pour cette production.  
1110 Morges, le 27 juin 1979  
Le préposé aux faillites:  
Ch. Desponds

**Ct. du Valais** (2487)  
Faillie: **Crettenand M. et J. M.**, installations sanitaires et bureau d'études, société collective, à Sierre.  
Date du dépôt de l'état de collocation: 9 juillet 1979.  
Délai pour intenter action: 10 jours.  
3960 Sierre, le 2 juillet 1979  
Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. Salamin

**Ct. du Jura** (2475)  
Faillie: **Schneider Thomos-Guy**, 1949, 2882 St-Ursanne.  
Les documents ci-après indiqués sont déposés dès le 4 juillet 1979 à l'office des faillites de Porrentruy, où ils peuvent être consultés, savoir:  
1. L'état de collocation.  
2. L'inventaire.  
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers, sous peine de réemption, pour:  
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).  
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911).  
2900 Porrentruy, le 29 juin 1979  
Le préposé aux faillites:  
René Domont

**Schluss des Konkursverfahrens**  
(SchKG 268).

**Clôture de la faillite**  
(LP 268)

**Kt. Zürich** (2459)  
Das Konkursverfahren über **Merkl Hans**, geb. 1938, von Winterthur, Detailist, wohnhaft Zürcherstrasse 59a, 8424 Embrach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 25. Mai 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8424 Embrach, den 27. Juni 1979  
Konkursamt Embrach:  
R. Ernst, Notar

**Kt. Zürich** (2460)  
Das Konkursverfahren über **Hauser René**, geb. 1949, von Winterthur und Glattfelden, Elektromonteur, Dammstrasse 7, 8442 Hettlingen, jetzt Endlikerstrasse 2, 8400 Winterthur, gew. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elektro-Installationen René Hauser, mit Sitz an der Technikstrasse 59, 8400 Winterthur, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 25. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8400 Winterthur, den 3. Juli 1979  
Konkursamt Wülflingen-Winterthur:  
R. Leutwyler, Notar

**Kt. Zürich** (2462)  
Das Konkursverfahren über **Kämpf Max**, geb. 16. Dezember 1936, von Sigriswil BE, Schaffhausserstrasse 75, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 27. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8042 Zürich, den 28. Juni 1979  
Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (2461)  
Das Konkursverfahren über die Firma **Brantignon S. à r. l.**, Weinhandlung, Letziggraben 241, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8048 Zürich, den 28. Juni 1979  
Konkursamt Altstetten-Zürich

**Kt. Zürich** (2479)  
Die Konkurse über die **Terfina Finanz-Holding-Aktiengesellschaft** und **Canderly AG**, beide Seestrasse 18, Zollikon, wurden mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. und 28. Juni 1979 als geschlossen erklärt.  
8034 Zürich, den 29. Juni 1979  
Konkursamt Riesbach-Zürich:  
E. Wieland, Notar

**Kt. Zürich** (2480)  
Das Konkursverfahren über den Nachlass des **Schorno Gerold**, geb. 1923, gest. 24. Januar 1978, von Steinen SZ, Seebacherstrasse 10, 8052 Zürich, Inhaber der Einzelfirma «Gerold Schorno» Planung und Ausführung von Gartenanlagen, mit Sitz in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8050 Zürich, den 29. Juni 1979  
Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (2481)  
Das Konkursverfahren über die Firma **Spielex AG**, Nansenstrasse 8, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
8050 Zürich, den 29. Juni 1979  
Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
R. Wälti, Notar-Stellvertreter

**Kt. Basel-Stadt** (2478)  
Gemeinschuldnerin: **Mineralölhandel Basel A.G.**, Nauenstrasse 63a, Basel.  
Datum der Schlusserklärung: 28. Juni 1979.  
4001 Basel, den 4. Juli 1979  
Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Basel-Landschaft** (2477)  
Das Konkursverfahren über **Huggler Vreni**, 1935, Steinackerstr. 34, 4147 Aesch, ehem. Betrieb des Restaurants «Rössli», Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 18. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4144 Arlesheim, den 4. Juli 1979  
Konkursamt Arlesheim

**Kt. Basel-Landschaft** (2488)  
Das Konkursverfahren über **Meyer Rolf**, geb. 1952, Laborant, früher in Münchenstein, nun in Basel, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 15. Juni 1979 als geschlossen erklärt worden.  
4144 Arlesheim, den 4. Juli 1979  
Konkursamt Arlesheim

**Vente aux enchères publiques après faillite**  
(LP 257-259)

**Ct. du Valais** (2489)  
Faillie: **Crettenand M. et J. M.**, installations sanitaires et bureau d'études, 3960 Sierre.  
L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 17 juillet 1979, de 10 h. à midi, avec reprise dès 14 h., à Sierre, au lieu dit «Potence», entrée ouest de la ville, près de l'entreprise Aérotechnic, une armoire métallique, deux citernes en plastique, un bus Ford, puis tout le matériel de l'entreprise.  
L'inventaire peut être consulté à l'office des faillites.  
Paiement comptant.  
Les intéressés pourront visiter le matériel mis en vente le 17 juillet de 8 h. à 10 h.  
3960 Sierre, le 2 juillet 1979  
Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. Salamin

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Ct. Ticino** (2463)  
Esecuzione n. diverse  
Incanto n. 264/1979

**Avviso di incanto unico**  
Debitore escusso: **Alpi Urbanistica S.A.**, 6900 Lugano.  
Immobili da realizzare: nel comune di Pura, zona RFF.

Denominazione	Natura	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>
s. Prelongo	selva castanile	1184	1720

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 17 200.-.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 50 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali): entro il giorno 24 luglio 1979.

Data e luogo dell'incanto: 25 settembre 1979, dalle ore 15 in avanti, presso la sala superiore del Caffè dei Commercianti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 12 settembre 1979 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 4 luglio 1979  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
circondario 2, Lugano

**Nachlassverträge - Concordats - Concordati**

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Ct. de Berne** (2464<sup>2</sup>)

Débitrice: Iga S.A., fabriqué de boîtes de montres à Sonvilier.

Date de l'octroi du sursis: 22 juin 1979.

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 23 octobre 1979.

Commissaire au sursis: M. Tony Scheidegger, p.a. Fiduciaire de gestion et d'informatique S.A., avenue Léopold-Robert 67, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances jusqu'au 4 août 1979, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les productions doivent être adressées au commissaire avec pièces justificatives et indication de tous droits de gages ou préférentiels.

Assemblée des créanciers: le 3 octobre 1979, à 15 h., à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.

Consultation des pièces: 10 jours avant l'assemblée au bureau du commissaire.

2615 Sonvilier, le 28 juin 1979

Le commissaire au sursis: T. Scheidegger

**Verlängerung der Nachlass-Stundung**  
(SchKG 295, Abs. 4)

**Prorogation du sursis concordataire**  
(LP 295, al. 4)

**Kt. Zürich** (2465)

Im Nachlass-Stundungsverfahren Rollax Systemtechnik AG, Baumackerstrasse 35, 8050 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Rudolf Steiner, Löwenstrasse 40, 8023 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, mit Beschluss vom 15. Juni 1979, die Nachlass-Stundung bis zum 30. September 1979 verlängert.

8001 Zürich, den 4. Juli 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Hans Ulrich Hardmeier, Rechtsanwalt  
Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich

**Ct. de Vaud** (2466)

Par décision du 28 juin 1979, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 3 mai 1979 à la société **Marbronyx SA**, rue des Anc. Moulins 2, Pully.

Echéance du sursis: 3 novembre 1979.

L'assemblée des créanciers prévue pour le vendredi 27 juillet 1979 est renvoyée au mercredi 3 octobre 1979, à 14 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, à Lausanne (rez, entrée Est).

Dépôt des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée, auprès de l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10.

1004 Lausanne, le 28 juin 1979

Le commissaire au sursis: R. Annen

**Ct. Ticino** (2490)

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il giorno 24 luglio 1979, ore 15.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto dalla **Ascotex S.A.**, Locarno.

I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6600 Locarno, il 2 luglio 1979

Il pretore: avv. E. Borioli

**Ct. de Vaud** (2491)

A vous tous tiers intéressés.

D'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 10 juillet 1979, à 10 h., à Aigle, Hôtel de Ville, place du Marché, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par la société anonyme **Télécabine Col des Mosses-Pic Chaussy S.A.**, au Col-des-Mosses (Ormont-Dessous).

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1860 Aigle, le 2 juillet 1979

Le président du Tribunal du district d'Aigle: J.-P. Guignard

**Deliberazione sull'omologazione del concordato**  
(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Ct. Ticino** (2490)

Il pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il giorno 24 luglio 1979, ore 15.30, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto dalla **Ascotex S.A.**, Locarno.

I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6600 Locarno, il 2 luglio 1979

Il pretore: avv. E. Borioli

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**  
(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. du Valais** (2492)

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 12 juin 1979, il a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par **Christen Félix**, à Saxon.

M. Pierre Troillet, préposé-substitut à l'office des poursuites de Martigny, désigné par l'assemblée des créanciers, est confirmé comme liquidateur.

MM. Laurent Michelet, chef comptable du Bureau des Métiers, à Sion; Pierre-Henri Pitteloud, affûtage, à Vex, et Roger Fournier, commerce de bois, à Saxon, nommés par l'assemblée générale, sont confirmés comme membres de la commission des créanciers.

Délai de recours: 10 jours dès la publication.

1920 Martigny, le 2 juillet 1979

Le juge-instructeur II: P. Ferrari

**Homologation du concordat par abandon d'actif**  
(LP 316d)

**Ct. Ticino** (2467)

**Liquidazione del fallimento ai sensi dell'art. 134 RRF**

Su istanza del creditore dell'ipoteca legale Stato del Canton Ticino, rapp. da ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, si procede alla liquidazione del fallimento ai sensi dell'art. 134 RRF della fallita **Brena SA**, Lugano.

Fallita: **Brena SA**, via Soave 2, Lugano.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Comano.

	particella n.	Misura m <sup>2</sup>
Ronchi	prato e campo 827	2012

Valore di stima ufficiale: fr. 30 180.-  
Valore di stima peritale: fr. 100 000.-

Termine per l'insinuazione delle servitù e oneri fondiari: 24 luglio 1979.

6900 Lugano, il 4 luglio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano

**Refus d'homologation du concordat**  
(LP 306)

**Ct. de Vaud** (2468)

**Rapport du liquidateur**

Dans la liquidation concordataire de **Normko SA**, Etoy, le rapport du liquidateur pour la période du 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 31 décembre 1978 est déposé à l'office de faillites à Morges.

4052 Bâle, le 30 juin 1979

Normko SA en liquidation concordataire  
Le liquidateur: Société Fiduciaire Suisse  
St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Bâle

**Ct. de Vaud** (2482)

Par arrêt du 28 juin 1979, la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant sur le recours exercé par **Tousdiamants S.A.**, à Moudon, contre le prononcé rendu le 17 avril 1979 par le président du Tribunal du district de Moudon refusant d'homologuer le concordat présenté à ses créanciers par **Tousdiamants S.A.**, a prononcé:

1. le recours est rejeté,
2. le prononcé entrepris est confirmé,
3. les frais du présent arrêt sont mis à la charge de la recourante,
4. l'arrêt est exécutoire.

L'art. 309 LP est applicable.

1510 Moudon, le 29 juin 1979

Le commissaire: B. Stutzmann, préposé OPF

**Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif**  
(LP 250, 316g)

**Ct. de Genève** (2484)

L'état de collocation des créanciers du concordat par abandon d'actif indiqué ci-dessous peut être consulté au siège de la liquidation à l'office des faillites de Genève, 7, place de la Taconnerie, à Genève.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cet état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé.

Les demandes de cession doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Concordat par abandon d'actif: société en nom collectif **Atelier Louis et Jean-Pierre Thibault**, exploitant une entreprise de serrurerie et constructions métalliques; fabrication d'articles en matière plastique, sise 49, avenue de l'Etang, à Châtelaine GE.

1211 Genève, le 4 juillet 1979

Le liquidateur: P. Mermoud

**Verschiedenes - Divers - Varia**

**Ct. Ticino** (2467)

**Liquidazione del fallimento ai sensi dell'art. 134 RRF**

Su istanza del creditore dell'ipoteca legale Stato del Canton Ticino, rapp. da ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, si procede alla liquidazione del fallimento ai sensi dell'art. 134 RRF della fallita **Brena SA**, Lugano.

Fallita: **Brena SA**, via Soave 2, Lugano.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Comano.

**Ct. de Vaud** (2468)

**Rapport du liquidateur**

Dans la liquidation concordataire de **Normko SA**, Etoy, le rapport du liquidateur pour la période du 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 31 décembre 1978 est déposé à l'office de faillites à Morges.

4052 Bâle, le 30 juin 1979

Normko SA en liquidation concordataire  
Le liquidateur: Société Fiduciaire Suisse  
St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Bâle

**Ct. de Genève** (2489)

**Renonciation au prolongement de l'ajournement de faillite**

Par jugement du jeudi 14 juin 1979, le Tribunal a donné acte à **Short Tea Transport AG**, de sa renonciation à demander la prolongation de l'ajournement de faillite qui lui a été accordé le 17 mai 1973.

1211 Genève, le 27 juin 1979

Tribunal de première instance: R. Schafroth, greffier de Chambre



chen und sozialen Aufgaben im Kanton beizutragen, indem sie die Befriedigung der Geld- und Kreditbedürfnisse erleichtert und Gelegenheit zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen bietet. Sie fördern den preisgünstigen Wohnungsbau. Besonders zu berücksichtigen sind die Bedürfnisse des kleinen und mittleren Grundbesitzes, der Arbeitnehmer, des Gewerbes, der Landwirtschaft und der öffentlich-rechtlichen Körperschaften. Das Gesetz enthält nähere Bestimmungen über den Geschäftskreis. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich, Präsident des Bankrates; Hans Storrer, von Zürich und Siblingen, in Zürich, und Dr. Oskar Etter, von Birwinken und Sulgen, in Zürich, Vizepräsidenten des Bankrates; ferner Walter Lüthy, von Holziken und Horgen, in Horgen; Dr. Richard Müller, von und in Winterthur, und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht, Generaldirektoren, sowie Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti ZH, in Maur, Walter Rüttimann, von Zürich und Jönen, in Zürich, und Werner Pfeifer, von Zürich und Andelfingen, in Zürich; mit Kollektivprokura zu zweien: Irma Plüss, von Vorderwald, in Uster, Sekretärin des Bankrates, sowie Bruno Meier, von Uster, in Dübendorf; Ernst Pfenniger, von und in Hinwil; Fritz Treichler, von und in Wädenswil; Hans Meier, von Zürich und Jönen, in Oberrieden; Hans Schlatter, von und in Zürich; Joseph Trinkl, von Menzingen, in Zollikon, und Willy Bachmann, von Schönenberg, in Wädenswil.

**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wipkingen (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Zurich-Wipkingen)** (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Zurigo-Wipkingen). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank» mit Hauptsitz in Zürich I (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1605). Adresse der Zweigniederlassung: Wipkingenplatz 1, in Zürich 10. Die Bank hat den Zweck, zur Lösung der volkswirtschaftlichen und sozialen Aufgaben im Kanton beizutragen, indem sie die Befriedigung der Geld- und Kreditbedürfnisse erleichtert und Gelegenheit zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen bietet. Sie fördert den preisgünstigen Wohnungsbau. Besonders zu berücksichtigen sind die Bedürfnisse des kleinen und mittleren Grundbesitzes, der Arbeitnehmer, des Gewerbes, der Landwirtschaft und der öffentlich-rechtlichen Körperschaften. Das Gesetz enthält nähere Bestimmungen über den Geschäftskreis. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich, Präsident des Bankrates; Hans Storrer, von Zürich und Siblingen, in Zürich, und Dr. Oskar Etter, von Birwinken und Sulgen, in Zürich, Vizepräsidenten des Bankrates; ferner Walter Lüthy, von Holziken und Horgen, in Horgen; Dr. Richard Müller, von und in Winterthur, und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht, Generaldirektoren, sowie Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti ZH, in Maur, und Karl Hafner, von Zürich, in Dübendorf; mit Kollektivprokura zu zweien: Irma Plüss, von Vorderwald, in Uster, Sekretärin des Bankrates, sowie Bruno Meier, von Uster, in Dübendorf; Ernst Pfenniger, von und in Hinwil; Fritz Treichler, von und in Wädenswil, Urs Ehrbar, von Urnäsch, in Zürich; Max Müller, von und in Zürich, und Marcel Wetstein, in Zürich.

**Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wollishofen (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Zurich-Wollishofen)** (Banca Cantonale di Zurigo, Succursale di Zurigo-Wollishofen). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank» mit Hauptsitz in Zürich I (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1605). Adresse der Zweigniederlassung: Albisstrasse 34, in Zürich 2. Die Bank hat den Zweck, zur Lösung der volkswirtschaftlichen und sozialen Aufgaben im Kanton beizutragen, indem sie die Befriedigung der Geld- und Kreditbedürfnisse erleichtert und Gelegenheit zur zinstragenden Anlage von Ersparnissen bietet. Sie fördert den preisgünstigen Wohnungsbau. Besonders zu berücksichtigen sind die Bedürfnisse des kleinen und mittleren Grundbesitzes, der Arbeitnehmer, des Gewerbes, der Landwirtschaft und der öffentlich-rechtlichen Körperschaften. Das Gesetz enthält nähere Bestimmungen über den Geschäftskreis. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Straub, von Egnach und Hefenhofen, in Zürich, Präsident des Bankrates; Hans Storrer, von Zürich und Siblingen, in Zürich, und Dr. Oskar Etter, von Birwinken und Sulgen, in Zürich, Vizepräsidenten des Bankrates; ferner Walter Lüthy, von Holziken und Horgen, in Horgen; Dr. Richard Müller, von und in Winterthur, und Ernst Weilenmann, von und in Küsnacht, Generaldirektoren, sowie Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti ZH, in Maur, und Samuel Haefeli, von Zürich und Uzwil, in Zürich; mit Kollektivprokura zu zweien: Irma Plüss, von Vorderwald, in Uster, Sekretärin des Bankrates, sowie Bruno Meier, von Uster, in Dübendorf; Ernst Pfenniger, von und in Hinwil; Fritz Treichler, von und in Wädenswil; Kurt Kirchweiser, von Schönenberg an der Thur, in Rüslikon, und Hans Wild, von und in Richterswil.

**Fachdent, Antonin Farkac, in Zürich**, Seebacherstrasse 62, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Antonin Farkac, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Pavel Farkac, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich. Import und Export von Dentaleinrichtungen.

**Samuels Electronics, in Zürich**, Paradiesstrasse 50, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Maxim E. V. Samuels, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Nelli Samuels, von Maisprach, in Zürich. Vertrieb von elektronischen Geräten.

**Mandelz & Hauser, Bauernmalerei, in Zürich** 3. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1976, S. 2194). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelziffer «Mandelz & Hauser, Bauernmalerei, Inhaber H. P. Hartmann», in Zürich, übernommen worden.

**Mandelz & Hauser, Bauernmalerei, Inhaber H. P. Hartmann, in Zürich**, Schlüsselgasse 1, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Hartmann, von Thal, in Armrwil. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Mandelz & Hauser, Bauernmalerei, in Zürich 3, übernommen. Werkstätte für Bauern- und Glasmalerei.

**Bank Albis AG, in Zürich** I (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 330). Roger Nicholas Balsiger nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

**Monsanto Finance AG, in Zürich** I (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1977, S. 534). John A. Rolls aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Michael Francis Mee, Bürger der USA, in Brüssel (B).

22. Juni 1979

**Occident Investment and Trade Co Ltd, in Zürich** 2. Aktiengesellschaft, Finanzierung von Handelsgeschäften (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3613). Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Claridenstrasse 34 in Zürich 2 domiziliert, jedoch nicht mehr bei der Bank Leumi le-Israeli (Schweiz), sondern nun an eigener Adresse.

22. Juni 1979

**Dieter Blumer, Werbeagentur, in Zürich** (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Neue Adresse: Bauherrenstrasse 35.

22. Juni 1979

**Jakob Blumer jun., in Wetzikon**, Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1953, S. 73). Diese Firma ist infolge Geschäftserlöschen erloschen.

22. Juni 1979

**Z. Blumer sen., in Wetzikon**, Nähmaschinen und Zubehör (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1953, S. 33). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. Juni 1979

**RIC Bautreuhand- und Immobilien AG, in Zürich** 1, Brandschenkestrasse 6, bei Daniel Rickenbacher, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 6. 1979. Zweck: Vermittlung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften im eigenen und fremden Namen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt ein Vor- und Bauprojekt für Einfamilienhäuser, Terrassenhäuser, Mehrfamilienhaus sowie Berechnungen und weitere Unterlagen gemäss Inventar vom 31. 5. 1979 zum Sachinlagevertrag vom 7. 6. 1979 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Daniel Rickenbacher, von Zürich und Steinen, in Adliswil, Präsident; Rolf Cizmek, von und in Zürich, Vizepräsident; Elisabeth Rickenbacher, von Zürich und Steinen SZ, in Adliswil, und Brigitta Imbach, von und in Zürich.

22. Juni 1979

**Suter & Suter AG, Zweigniederlassung in Zürich** 11, Betrieb eines Architekturbüros (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 270), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Alfred Goepfert ist erloschen. Hans Rudolf Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Rudolf A. Suter, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates und Direktor. Die Direktoren Albert Brunner, Felix Stalder und Walter Langhans führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Mitglieder des Verwaltungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rainer Fleischhauer, deutscher Staatsangehöriger, in Fischingen über Lörach (D), Direktor, sowie Marcel Dubald, französischer Staatsangehöriger, in Sceaux (F), und Roland Lindner, von Basel und Luzern, in Béjaia (Algerien), Vizedirektoren.

22. Juni 1979

**Rohmer AG, in Rüti**, Spitalstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1979. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Karl Rohmer», in Rüti, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 430 666.49 und Passiven von Fr. 133 419.20 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1978 zum Preise von Fr. 297 247.29, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl Rohmer-Rieser, von Dürnten, in Hinwil, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Rita Rohmer-Rieser, von Dürnten, in Hinwil, und Josephine Rohmer, von Dürnten, in Hinwil; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Juni 1979

**Hawko Holding AG, in Zürich** 7 (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1729). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

22. Juni 1979

**Rebag Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe AG, in Zürich** 9 (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1975, S. 2522). Die Prokura von Max Schwank ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Amstad, von Beckenried, in Wohlen AG.

22. Juni 1979

**Handelsverkehr AG, in Zürich** 8, Vermittlung von Warengeschäften (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1982). Peter Bischofberger, Direktor, wohnt nun in Meilen.

22. Juni 1979

**Thyssen Stahl AG, in Zürich** 8 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1979, S. 1789). Die Prokura von Karl Püttner ist erloschen.

22. Juni 1979

**Werner Hausheer, elektrische Anlagen, in Affoltern am Albis** (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1956, S. 2922). Die Unterschrift von Hedy Hausheer geborene Cerutti ist erloschen. Geschäftsadresse: Goldiger Berg 22.

22. Juni 1979

**P. Känzig, in Hedingen**, Mühlerainstrasse 14, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Paul Känzig, von Wiedlisbach, in Hedingen. Textilagentur.

22. Juni 1979

**SBC - Bau- und Unternehmungs AG, in Winterthur** 2 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2073). Neue Adresse: Feldstrasse 12, in Winterthur 1.

22. Juni 1979

**Toka AG, in Zürich** 4, Tonbandkassetten (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2546). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aldo Steiner, von Utikon und Walterswil BE, in Trimbach.

22. Juni 1979

**Uva-Sol AG, in Zürich**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hauserstrasse 14, Zürich 7. Statutendatum: 21. 6. 1979. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Bräunungsgeräten sowie Führung von Bräunungsinstituten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jean Pierre Tschudi, von Zürich und Schwanden GL, in Kilchberg.

22. Juni 1979

**Pines Textilien AG, in Zürich** 2, General-Wille-Strasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1979. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Textilwaren, Übernahme von Vertretungen und Agenturen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Firma «Daniel Pines», in Zürich, mit Aktiven (mindestens Fr. 600 000) und Passiven (höchstens Fr. 550 000), zum Preise von Fr. 50 000 zu übernehmen. Nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten stehen den Gründern im Falle des Erwerbs von Aktien besondere Vorteile zu. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Daniel Pines, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Noemi Pines, von und in Zürich.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Juni 1979

**Ifrac AG, in Luzern**, Tribtschenstrasse 9, bei Albert Friedrichs, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 6. 1979. Zweck: Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Trennwänden. Verwertung von gewerblichen Schutzrechten und Know-how sowie Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 500 und 4 Namenaktien zu Fr. 5000, voll einbezahlt. Die Aktien zu Fr. 5000 haben Anspruch auf eine Vorabdividende von 8%. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg SG, in Zollikon. Direktor mit Einzelunterschrift: Albert Friedrichs, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen.

22. Juni 1979

**Theo Baumeier AG, in Grosswangen**, Rosenegg (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 6. 1979. Zweck: Betrieb einer Baunternehmung sowie Fabrikation und Handel von Baumaterial und verwandten Artikeln. Übernahme diesbezüglicher Vertretungen. Beteiligungen. Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 16. 5. 1979 und Bilanz per 1. Januar 1979 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelziffer «Theodor Baumeier», in Grosswangen, sämtliche Aktiven (mit Ausnahme der Liegenschaften und der liegenden Schulden) von Fr. 596 221 und sämtliche Passiven von Fr. 428 091.50. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 168 129.50 werden Fr. 148 000 aus Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 werden liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der eingetragenen Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Theodor Baumeier, von Schüpfheim und Grosswangen, in Grosswangen. Mitglied: Mathilde Baumeier, von Schüpfheim und Grosswangen, in Grosswangen; sie zeichnen einzeln.

22. Juni 1979

**Theodor Baumeier, in Grosswangen**, Tiefbau (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1965, S. 1638). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Juni 1979

**Sola-Besteckfabrik AG, Emmen**, in Emmen (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1073). Dr. Carl Heibling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Adolf Bachmann, von Nottwil, in Luzern; er zeichnet kollektiv zu zweien.

22. Juni 1979

**Diamdel Luzern Limited, in Luzern**, Diamanten usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 647). Die Unterschrift der Vizedirektorin Sonja Meyer ist erloschen.

22. Juni 1979

**Pilatus-Rex A.G., in Luzern**, Bauten usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1118). Gottfried Reinhard, einziger Verwaltungsrat, ist auch Bürger von Luzern.

22. Juni 1979

**Svires Contractors A.G., in Luzern**, Marketing usw., aufgelöst. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1971). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Juni 1979

**Rebag Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe AG, in Zürich** 9 (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1975, S. 2522). Die Prokura von Max Schwank ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Amstad, von Beckenried, in Wohlen AG.

22. Juni 1979

**Hawko Holding AG, in Zürich** 7 (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1729). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

22. Juni 1979

**Rebag Treuhand- und Beratungsstelle für das Gastgewerbe AG, in Zürich** 9 (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1975, S. 2522). Die Prokura von Max Schwank ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Amstad, von Beckenried, in Wohlen AG.

22. Juni 1979

**Handelsverkehr AG, in Zürich** 8, Vermittlung von Warengeschäften (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1982). Peter Bischofberger, Direktor, wohnt nun in Meilen.

22. Juni 1979

**Thyssen Stahl AG, in Zürich** 8 (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1979, S. 1789). Die Prokura von Karl Püttner ist erloschen.

22. Juni 1979

**Werner Hausheer, elektrische Anlagen, in Affoltern am Albis** (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1956, S. 2922). Die Unterschrift von Hedy Hausheer geborene Cerutti ist erloschen. Geschäftsadresse: Goldiger Berg 22.

22. Juni 1979

**P. Känzig, in Hedingen**, Mühlerainstrasse 14, Einzelziffer (Neueintragung). Inhaber: Paul Känzig, von Wiedlisbach, in Hedingen. Textilagentur.

22. Juni 1979

**SBC - Bau- und Unternehmungs AG, in Winterthur** 2 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2073). Neue Adresse: Feldstrasse 12, in Winterthur 1.

22. Juni 1979

**Toka AG, in Zürich** 4, Tonbandkassetten (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2546). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aldo Steiner, von Utikon und Walterswil BE, in Trimbach.

22. Juni 1979

**Uva-Sol AG, in Zürich**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hauserstrasse 14, Zürich 7. Statutendatum: 21. 6. 1979. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Bräunungsgeräten sowie Führung von Bräunungsinstituten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jean Pierre Tschudi, von Zürich und Schwanden GL, in Kilchberg.

22. Juni 1979

**Pines Textilien AG, in Zürich** 2, General-Wille-Strasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 6. 1979. Zweck: Handel, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Textilwaren, Übernahme von Vertretungen und Agenturen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Firma «Daniel Pines», in Zürich, mit Aktiven (mindestens Fr. 600 000) und Passiven (höchstens Fr. 550 000), zum Preise von Fr. 50 000 zu übernehmen. Nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten stehen den Gründern im Falle des Erwerbs von Aktien besondere Vorteile zu. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Daniel Pines, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Noemi Pines, von und in Zürich.

22. Juni 1979

**Muoss, Garage, in Buttikon**, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Meinrad Ruoss, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Alexandra Ruoss-Kuch, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Betrieb einer Auto-Reparaturwerkstätte mit Tankstelle. Domizil: Kantonstrasse 108.

22. Juni 1979

**Venair-Technik AG, in Lachen**, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1979, S. 1315). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1979 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt, als Präsident, Hans Ulrich Lang, von Kreuzlingen, in Zürich; er führt keine Unterschrift.

22. Juni 1979

**Bucher Josef, in Buttikon**, Gemeinde Schübelbach, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1973, S. 2438). Die Firma ist infolge Geschäftserlöschen erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Garage Bucher AG», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, übernommen.

22. Juni 1979

**Garage Bucher AG, in Buttikon**, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Mai 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie den Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen, Autoteile und Treibstoffen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verkaufen oder vermie-ten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelziffer «Bucher Josef», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, wobei die Aktiven Fr. 158 203.47 und die Passiven Fr. 12 882.03 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 145 321.44 werden Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Bucher-Corvi, Präsident und Geschäftsführer; Martha Bucher-Corvi, beide in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, und Heinz Bucher, in Schübelbach, alle von Ruswil LU. Josef Bucher-Corvi und Martha Bucher-Corvi führen je Einzelunterschrift. Domizil: Kantonstrasse 82.

22. Juni 1979

**Drogerie-Parfümerie J. Dettling**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2696). Der Bezirksgerichtspräsident des Bezirkes Höfe hat durch Verfügung vom 2. und 11. Mai 1979 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

22. Juni 1979

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1495). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Schneider, von Magden AG, in Zürich.

22. Juni 1979

**Terminus 8212 AG**, bisher in Oberrieden ZH (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2514). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1979 wurde der Sitz nach Freienbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Hotels Terminus in Neuhausen, die Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Abschluss von Leasing-Verträgen, Übergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. September 1963 und wurden am 13. Juli 1978 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an wie bisher: Leonhard Loew, von Binningen, nun in Freienbach, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Käthe Loew-Bögli, von Binningen, in Oberrieden, neu Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und neu Urs Leonhard Loew, von Binningen und Oberrieden, in Au-Wädenswil, und Dr. Hanspeter Loew, von Binningen und Oberrieden, in Männedorf; beide führen je Kollektivunterschrift zu zweien mit der Vizepräsidentin, jedoch nicht unter sich. Domizil: Kantonsstrasse 2.

22. Juni 1979

**Gilbert Schwizer**, in Netstal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gilbert Schwizer, von Niederhelfenschwil, in Netstal. Betrieb des Hotels und Restaurants Schwert, Molliserstrasse 7.

#### Zug - Zoug - Zugo

22. Juni 1979

**Ausonics AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Geräten und Einrichtungen für die medizinische Versorgung, Forschung und Entwicklung und diesbezügliche Beratung von Unternehmen sowie Finanzierung dieser Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben und veräußern und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Rohner, von Walzenhausen AR, in Küssnacht. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. R. Mosimann, 6300 Zug.

22. Juni 1979

**Vincodag Handels AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Pelzen, Fellen, Ledern und Häuten aller Art. Sie kann auch mit anderen Waren Handel treiben sowie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen wie auch Erwerb, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt W. Bouquet, von La Roche FR, in Boniswil, Präsident; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen TG, in Wettswil am Albis; und Verena Lüthi, von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. O. Burki, 6300 Zug.

22. Juni 1979

**Montfor Holding Ltd.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen. Sie kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt W. Bouquet, von La Roche FR, in Boniswil, Präsident; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen TG, in Wettswil am Albis; und Verena Lüthi, von und in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Löberstrasse 47, c/o Retreag Revisions AG, 6300 Zug.

22. Juni 1979

**Hotel und Tourismus Holding AG**, in Zug. Beteiligung an Unternehmen der Hotelindustrie usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 422). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 8, c/o Custodia Verwaltungs- und Treuhandgesellschaft, 6300 Zug.

22. Juni 1979

**Schrino AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Maschinen und Apparaten und anderen Produkten der Elektrotechnik und Antriebstechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans O. Bachmann, von Kilchberg, in Zug. Domizil: Fridbach 1, 6300 Zug.

22. Juni 1979

**Marker Vertriebsgesellschaft m.b.H.**, in Baar. An- und Verkauf von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1975, S. 3425). Der Gesellschafter Hannes Marker hat von seiner Stammeinlage von Fr. 10 000 einen Anteil von Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter, Gregor Furrer, Geschäftsführer, nun wohnhaft in Cham, abgetreten. Demzufolge zerfällt das Stammkapital von Fr. 20 000 nun in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 9000, lautend auf Hannes Marker (bisher Fr. 10 000); Fr. 10 000, lautend auf «Marker Patentverwertungsgesellschaft m.b.H.» (bisher), und Fr. 1000, lautend auf Gregor Furrer, von Eisten, in Cham (neu). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

22. Juni 1979

**Manabatex A.G.**, in Zug. Handel mit Erzeugnissen auf dem Gebiet der Textilien usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3407). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Manabatex A.G. in Liquidation (Manabatex S.A. in liquidation) durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidaudit S.A., in Genf. Marianne Bakhtiar, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidationsdomizil: 14, rue de la Corratierie, c/o Fidaudit S.A., 1200 Genève.

22. Juni 1979

**Polyrec-Trading AG**, in Zug. Handel mit Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 835). Robert Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jakob Knöpfel, von Stein AR, in Zollikon.

22. Juni 1979

**Sirfax AG**, in Zug. Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1978, S. 1359). Dr. Fernando Garzoni, Präsident, und Ernesto Heim sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Luciano Righetti, von Cademario, in Lugano.

22. Juni 1979

**Pan Electronics AG**, in Zug. Handel, Import und Export mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1972, S. 412). Dr. Gregor Schech und Walter Stadler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

22. Juni 1979

**Fosoco Technik AG**, in Zug. technische Beratung usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1845). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Werner Gimmel; seine Procura ist somit erloschen. Werner Gimmel ist Bürger von Beatenberg und nicht von Zug.

22. Juni 1979

**Fosoco Holding M. E. AG**, in Zug. Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1808). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Werner Gimmel, bisher Sekretär. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Gimmel ist nicht Bürger von Zug, sondern von Beatenberg. Dr. Erich Gayler, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

22. Juni 1979

**Dold A.G.**, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1978, S. 476). Tullio Biaggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Reinhard Wernli, von Thalheim, in Melide.

22. Juni 1979

**Fosoco AG**, in Zug. technische Beratung der schweizerischen Giessereibranche-Kunden usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2786/7). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Professor Dr. Caspar Messner, von Winterthur, in Feldbach, Gemeinde Hombrechikon. Der Prokurist Werner Gimmel ist Bürger von Beatenberg und nicht von Zug.

22. Juni 1979

**LGZ Landis & Gyr Zug AG**, in Zug. Fabrikation von Apparaten usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1686). Neu in den Verwaltungsrat, ohne Zeichnungsbefugnis, wurde gewählt: Dr. h.c. Adrian W. Roth, von Teufen AR, in Aarau.

22. Juni 1979

**Finmo A.G.**, in Zug. Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3003). Tullio Biaggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fabio Bomio, von Bellinzona, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Obwalden - Obwald - Untervald Soprassella

22. Juni 1979

**Renatoka AG**, in Engelberg. Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568). Zweigniederlassung mit Hauptsitz in Hergiswil. Die Zweigniederlassung wurde aufgehoben. Die Firma wird gelöscht.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervald Sottoselva

Nachtrag

**Wemo AG**, in Hergiswil (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2092). Der beabsichtigte Kauf der Liegenschaft Grundbuch Blatt 984, Kat. Nr. A 568, Plan 37, Zürich (Altstadt) basiert auf dem Kaufrechtsvertrag vom 8. März 1979 zwischen C. Giger als Kaufrechtsgeber, und Dr. O. R. Morell und U. W. Wüst als Kaufrechtsnehmer.

22. Juni 1979

**Interple AG**, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Vermittlung von Geschäften aller Art, insbesondere Herstellung von Kontakten zur Industrie usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1978, S. 64). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Peter W. Mangold, von Böcken, in Grandvaux. Das bisher einzige Mitglied, Hans J. Siegart, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden; er zeichnet wie bisher einzeln.

22. Juni 1979

**Odermat und Schuler Elektro AG**, in Dallenwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Anlagen sowie Telefonanlagen; Handel mit Elektroapparaten und elektrotechnischen Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann Wertschriften und Immobilientransaktionen tätigen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Alfred Odermat-Zumbühl, von und in Dallenwil, Präsident, und Bernhard Schuler-Barmettler, von Rothenthurm, in Wolfenschiessen. Domizil: Kreuzmatt, 6383 Dallenwil.

#### Glarus - Glaris - Glarona

22. Juni 1979

**Destra Holding AG**, in Niederurnen. Beteiligungen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 506). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1979 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 600 000 erhöht, durch Neuausgabe von 70 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 5000.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

21 juin 1979

**Jacques Marilley, Bureau d'ingénieur-géomètre officiel SA**, succursale de Châtel-St-Denis. Sous cette raison sociale, la société anonyme Jacques Marilley, Bureau d'ingénieur-géomètre officiel SA, à Romont, ayant pour but l'exploitation et la gestion de bureaux de géomètres-officiels, ainsi que toutes opérations techniques, commerciales et financières en rapport avec le but, inscrite sur le registre du commerce de Romont le 30 mai 1979 (FOSC du 11. 6. 1979, n° 133, p. 1856), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18. 5. 1979, créé une succursale à Châtel-St-Denis. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jacques Marilley, de Remaufens, à Romont, administrateur unique; adresse: La Place, Châtel-St-Denis.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

22 juin 1979

**Electricité Ramuz SA**, succursale de Cheyres (FOSC du 24. 8. 1977, p. 2754), avec siège principal à Villars-sur-Glâne. Paul Klaus, inscrit comme fondé de procuration, a été nommé directeur; il continue à engager la société par sa signature individuelle.

##### Bureau de Fribourg

22 juin 1979

**Lioba S.A.**, à Fribourg, rue de Morat 360 (chez M. Roger Rey). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 juin 1979. But: l'exploitation d'hôtels, de restaurants, cafés, tea-rooms. Participations à toutes entreprises. Acquérir, construire, gérer ou vendre des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Roger Rey, de Massonnens, à Fribourg, président, et Pierre Rey-Riedo, de Massonnens, à Fribourg, vice-président. Ils signent individuellement.

22 juin 1979

**Arobexport S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC du 29. 12. 1977, p. 4131). Nouveau siège: Fribourg, Grand'Places 1 (chez M. Hubert de Boccard). Statuts originaires du 14. 12. 1977, modifiés le 20 juin 1979. But: l'importation, l'exportation, le traitement et le commerce de transit de toutes matières premières alimentaires, marchandises et produits manufacturés notamment café en fèves, thé et cacao ainsi que de leurs produits et sous-produits. Capital: fr. 50 000 entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Werner Bill, de Münchenbuchsee et Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 juin 1979

**Olympic Ski Boots Investment Holding AG (Olympic Ski Boots Investment Holding SA) (Olympic Ski Boots Investment Holding Ltd)**, précédemment à Zurich (FOSC du 30. 3. 1979, n° 75, p. 997). Nouveau siège: Fribourg, I, rue Fries (chez M. J. A. Andrey, notaire). Nouvelle raison sociale: Olympic Sport Boots Investment Holding S.A. (Olympic Sport Boots Investment Holding A.G.) (Olympic Sport Boots Investment Holding Ltd.). Nouveau but: prendre et gérer des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, particulièrement de la chaussure de sport ainsi que dans toutes entreprises mobilières et immobilières. Statuts originaires du 20. 12. 1978, modifiés le 31 mai 1979. Publications: FOSC. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Administration d'un ou de plusieurs membres. Eric Vicarino, de Romont, à Thônex, président; Jean-Pierre Kratzer, de Aeschi bei Spiez, à Hütten, membre, et Marc Lumet, de France, à Evian, directeur général. Ils signent individuellement.



22. Juni 1979

**Olympic Ski Boots Trading S.A.**, à Fribourg, rue Fries 1 (chez M<sup>r</sup> J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 mai 1979. But: achat et vente à l'étranger d'articles de sport, en particulier de chaussures de ski. Effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Kratzer, de Aeschi bei Spiez, à Hütten ZH, est administrateur unique avec signature individuelle.

22. Juni 1979

**Burocomp Leasing S.A.**, à Fribourg, acheteur, prendre en location tous genres de machines comptables, etc. (FOSC du 28. 12. 1976, n° 304, p. 3731). Complément du but: la société peut aussi acquérir des participations à l'étranger auprès de sociétés commerciales et/ou industrielles et peut également s'intéresser à des opérations immobilières en rapport et pour les besoins de ses activités. Statuts modifiés le 20 juin 1979.

22. Juni 1979

**Vilisa**, à Fribourg, participations, etc., société anonyme (FOSC du 2. 12. 1974, n° 282, p. 3214). L'administrateur et président Walter Küttel a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et vice-président avec signature individuelle: Pierre Jacques Lieblich, de Bâle, à Therdwil. Jean Spira, administrateur (inscrit) est nommé président, et Mauro Jean Spira, administratrice (inscrite) est nommée secrétaire; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3, (chez Fiduciaire Générale S.A.).

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Bucheggberg in Solothurn

21. Juni 1979

**Frau Müller**, in Messen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Berta Müller geb. Berger, von Hasle bei Burgdorf, in Messen. Betrieb des Restaurants Ischbad, Hagholz 194.

### Büro Dorneck in Dornach

22. Juni 1979

**Gebrüder R. & B. Vögli**, in Gempfen. René et Bruno Vögli, beide von und in Gempfen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1977 begonnen hat. Aus- und Tiefbauunternehmung. Geschäftslokal: Neumättli 180.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

22. Juni 1979

**Papierfabrik Biberist**, in Biberist. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1687). Dr. Willi Reichenau ist als Direktor zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Zum neuen Direktor wurde Josef Meyer, von Uezwil, in Biberist, gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hansjörg Bärtsch, von Biberist; Rudolf Baumann, von Bubendorf; Max Zimmermann, von Mühledorf und Tschepach, diese alle in Biberist. Ulrich Fenchel, Direktor, ist nun Bürger von Solothurn. Dr. Oernulf Arneberg, Prokurist, ist nun Bürger von Biberist und wohnt in Fraubrunnen. Manfred Brechbühl, Prokurist, wohnt in Lohn.

22. Juni 1979

**Biber Holding A.G.**, in Biberist. Beteiligung an industriellen Unternehmungen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben aller Art (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2689). Die Zahl der auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheine (Genussscheine) ohne Nennwert wurde von 25 200 auf 37 800 Stück erhöht.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Juni 1979

**W. & J. Rapp AG, Zweigniederlassung Hägendorf**, in Hägendorf, Betrieb einer Bauunternehmung und eines Ingenieurbüros (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1979, S. 944), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates, Dr. David Linder, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Peter Lenz, von und in Basel.

22. Juni 1979

**Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG**, in Däniken (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2967). Das Aktienkapital von Fr. 350 000 000 ist nun mit Fr. 290 000 000 liberiert.

22. Juni 1979

**Raiffeisenkasse Obergösgen**, in Obergösgen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Präsident Josef Kyburz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Spielmann, von und in Obergösgen, wurde in den Vorstand gewählt; er ist Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

22. Juni 1979

**Cenrus AG**, in Schönenwerd. Erarbeitung und Verwertung von neuen Technologien, Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1014). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1979 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 13. Juni 1979 die Fusion mit der «Harve AG», in Schönenwerd, beschlossen. Danach übernimmt die «Harve AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Cenrus AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Mai 1979. Die «Cenrus AG» ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt. Die Firma kann mangels Zustimmung der Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

22. Juni 1979

**Harve AG**, in Schönenwerd. Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2265). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1979 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag vom 13. Juni 1979 mit der «Cenrus AG», in Schönenwerd, genehmigt und die Statuten revidiert. Danach übernimmt die «Harve AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Cenrus AG» gemäss Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Mai 1979, nämlich Aktiven von Fr. 236 987 und Passiven von Fr. 186 987. Als Gegenwert für den Aktivüberschuss von Fr. 50 000 erhalten die Aktionäre der «Cenrus AG» 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Harve AG», deren Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht wurde, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000; Fr. 50 000 werden durch den Aktivüberschuss, Fr. 100 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Juni 1979

**VHP, Verband Schweizerischer Hafner- und Plattengeschäfte**, in Olten, Genossenschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3145). Präsident August Sidler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Jakob Huber, von Mauraz, in Huttwil, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied Otto Grosskopf, von Tablat, in St. Gallen.

22. Juni 1979

**Handelsgenossenschaft der Hafner- und Plattengeschäfte des VHP**, in Olten (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3145). Präsident August Sidler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Hans Jakob Huber, von Mauraz, in Huttwil, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien. Das bisherige Mitglied Otto Grosskopf, von Tablat, in St. Gallen, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien. Albert Siegrist ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Stadt Solothurn

22. Juni 1979

**Frau Priska Steiner**, in Solothurn. Inhaberin: Priska Steiner geb. Urech, von Linden bei Oberdisbach, in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «Amthausplatz», Schmiedengasse 23.

22. Juni 1979

**Provitital Fitnessgeräte AG**, in Solothurn. Herstellung und Vertrieb von Geräten für die Gesundheitsprophylaxe, Präventivmedizin und Sport usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2192). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

22. Juni 1979

**Gebr. Risi A.G. Zug, Zweigniederlassung in Solothurn**. Betrieb eines Baggerunternehmens und einer zugehörigen Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1968, S. 1714), mit Hauptsitz in Zug. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Juni 1979

**Sigro Management AG**, in Solothurn. Durchführung und Übernahme von allgemeinen Treuhandgeschäften, Sanierungen, Finanzierungen und Vermittlung von Krediten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1996). Die Unterschrift von Fredy Simonet, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Er gehört dem Verwaltungsrat weiterhin als Mitglied an. Zur neuen Präsidentin des Verwaltungsrates wurde gewählt: Christina Drobiung, bisher Mitglied. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

### Büro Thierstein in Breitenbach

21. Juni 1979

**Milchgenossenschaft Bärswil**, in Bärswil (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3721). Aus Verwaltung sind der Vizepräsident Alfons Henz und der Aktuar Walter Jeker ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Basil Henz ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Fringeli, von und in Bärswil, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Bruno Fluri, von und in Bärswil, als Aktuar, und Beatrix Hammel, von Kleintüzel, in Liesberg, als Kassierin. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Juni 1979

**Mani + Liechti AG**, in Basel, Heinrichsgasse 19, Aktiengesellschaft (Neuincubation). Statuten: 19. 6. 1979. Zweck: Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Innen- und Aussenisolierung von Bauten und von Spezialarbeiten auf dem Gebiet des Hoch-, Tier- und Stahlbetonbaus; Durchführung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Mani, von Dientigen, in Lohn SO, Präsident; Hanspeter Liechti, von Landiswil, in Basel, und Hermann Georg Nohlen, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), alle mit Unterschrift zu zweien.

21. Juni 1979

**Baugesellschaft zum Löwenfels Basel**, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 2. 9. 1977, S. 2862). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 11, bei Dr. Hp. Zweifel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alex Meier, Präsident, Walter Senft und Dr. Markus Simonius, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hanspeter Zweifel, von und in Basel.

21. Juni 1979

**«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2024). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Reinhard; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Eduard Liechti, von Lauperswil, in Stäfa.

21. Juni 1979

**Wohngenossenschaft Fürstenstein**, in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 608). Aus Verwaltung ausgeschieden: Paul Kade, Kassier; Unterschrift erloschen. Verwaltungskassier mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Wassmer, von Suhr und Riehen, in Huningue (F).

21. Juni 1979

**ABM Au Bon Marché, Zweigniederlassung in Basel**. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1471). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Erwin Schöpflin, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Vojta Machatz, von Mörschwil, in Pfäfers, und Hanspeter Schur, von Utikon am See, in Kilchberg ZH.

21. Juni 1979

**Aronda tours, S. Andersson & M. Wüthrich**, in Basel, Birsigstrasse 26, Kollektivgesellschaft (Neuincubation). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1979. Gesellschafterinnen: Sonja Margareta Brigitta Andersson, schwedische Staatsangehörige, in Basel, und Margareta Wüthrich, von Trub, in Allschwil. Vermittlung von Gruppenreisen.

21. Juni 1979

**Heinz Haas**, in Basel, Birsstrasse 10, Einzelfirma (Neuincubation). Inhaber: Heinz Haas, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel. Einzelprokura: Henriette Haas, von Seltisberg, in Basel. Deckenmontagen.

21. Juni 1979

**Röchling AG Basel**, in Basel, Eisen usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1996). In der Generalversammlung vom 20. 6. 1979 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 20. 6. 1979 die Fusion mit der «Verwaltungs-AG Sevelogstrasse 1», nun «Röchling AG», in Basel, beschlossen. Danach übernimmt die «Röchling AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Röchling AG Basel» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1978. Die «Röchling AG Basel» ist infolgedessen aufgelöst.

21. Juni 1979

**Verwaltungs-AG Sevelogstrasse 1**, in Basel. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 696). Statutenänderung: 20. 6. 1979. Firma nun: Röchling AG, Zweck: Handel mit Eisen, Stahl und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Grundstücke erwerben, vermieten und verkaufen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. In der Generalversammlung vom 20. 6. 1979 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag vom 20. 6. 1979 genehmigt, welcher mit der «Röchling AG Basel», in Basel, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Röchling AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Röchling AG Basel» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1978. Den Aktiven von Fr. 9 704 450,97 stehen Passiven von Fr. 3 214 334,65 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivüberschuss von Fr. 6 490 116,32. Als Gegenwert werden den Aktionären der «Röchling AG Basel» 1500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 der «Röchling AG» ausgeteilt. Zusammenlegung der 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000, voll liberiert, 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Arthur Graf Sauma-Jelisch, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D); Dr. Friedrich Wilhelm Clauser, deutscher Staatsangehöriger, in Bensheim (D); Dr. Hans Jürg Frei, von Zürich, in Basel, und Paul Plüss, von Basel, in Münchenstein. Dr. Peter Bally, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura zu zweien, jedoch nicht unter sich, neu: Markus Zbinden, von Guggisberg, in Pfäfers, und Felix Stirnimann, von Basel, in Münchenstein.

21. Juni 1979

**Monitron AG**, in Basel. wissenschaftliche Instrumente usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1956). Statutenänderung: 7. 6. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh. Ext. - Appenzello Esterno

22. Juni 1979

**Bims AG**, in Stein. Gemäss Statuten vom 22. Juni 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit elektrotechnischen Bauteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Grüniger, Präsident; Christa Grüniger, Verwaltungsrat, beide von Berneck, in Stein AR, und Claus Volkner, deutscher Staatsangehöriger, in Lüdenscheid (D). Domizil: Blatten 449, 9063 Stein AR.

23. Juni 1979

**Paul Preisig, Aktiengesellschaft**, in Teufen. Führung einer Hoch-, Tief- und Strassenbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Paul Preisig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als Vizepräsidentin und Delegierte mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Esther Preisig-Hungerbühler, von Herisau, in Teufen.

23. Juni 1979

**Paul Preisig, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Herisau** (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 28).  
**Paul Preisig, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Heiden** (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Teufen.

Paul Preisig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als Vizepräsidentin und Delegierte mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Esther Preisig-Hungerbühler, von Herisau, in Teufen.

23. Juni 1979

**J. G. Nef - Nelo A.G.**, in Herisau. Fabrikation und Export von Textilien usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 418). Die Kollektivunterschrift von Hans Mettler, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Pfister, von Fällanden, in Abtwil. Gemeinde Gaiserswald.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. Juni 1979

**Mettler & Co. Aktiengesellschaft**, in St. Gallen. Fabrikation, Handel und kommissionsweiser Vertrieb von Geweben aller Art (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Die Prokura von Erhard Toggweiler ist erloschen.

22. Juni 1979

**J. Manser, Werkzeugbau und Präzisionsmechanik**, in Steinach (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4033). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Manser AG», in Steinach.

22. Juni 1979

**Manser AG**, in Steinach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Präzisionswerkzeugen und Maschinen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten sowie Bauten erstellen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1979 von der bisherigen Einzelfirma «J. Manser, Werkzeugbau und Präzisionsmechanik», in Steinach, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 779 508,50 und Passiven von Fr. 455 667,89 zum Preise von Fr. 323 840,61, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Johann Manser-Winterhalter, von Appenzel, in Steinach. Geschäftsadresse: Weidenhofstrasse 1, 9323 Steinach.

22. Juni 1979  
**Hag Modell-Eisenbahnen Alwin Gahler**, in St. Gallen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2358). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Hag-Modelleisenbahnen AG, St. Gallen», in St. Gallen.

22. Juni 1979  
**Hag-Modelleisenbahnen AG, St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Modell- und Spielzeugeisenbahnen aller Art sowie Herstellung aller damit zusammenhängender Teile und Artikel. Sie kann sich an deren Unternehmen beteiligen und Grundstücke kaufen, überbauen, verpachten und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. April 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Hag Modell-Eisenbahnen Alwin Gahler», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 1 056 688.94 und Passiven von Fr. 884 772.36 zum Preise von Fr. 220 896.58, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Werner Gahler, Präsident, und Alwin Gahler, beide von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Parkletterstrasse 15, 9016 St. Gallen.

22. Juni 1979  
**Neudorf-Garage Emil Klaus**, in Gossau (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1887). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Garagen Neudorf-Grünegg AG», in Gossau SG.

22. Juni 1979  
**Emil Klaus, Diesel- und Autoelectroservice**, in Gossau (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1887). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Garagen Neudorf-Grünegg AG», in Gossau SG.

22. Juni 1979  
**Garagen Neudorf-Grünegg AG**, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Automobilen, Bestandteilen und Zubehör; Betrieb von Garagen, Tankstellen und Reparaturwerkstätten; letztere auch für Diesellaggregate und Fahrzeugelektrik. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirmen «Emil Klaus, Diesel- und Autoelectroservice», in Gossau SG, und «Neudorf-Garage Emil Klaus», in Gossau SG, wonach die Aktiven insgesamt Fr. 3 590 875.49 und die Passiven insgesamt Fr. 1 918 847.40 betragen. Vom Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 1 672 028.09 werden Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Emil Klaus, von und in Gossau SG. Geschäftsadresse: Sonnenbühlstrasse 9, 9202 Gossau.

22. Juni 1979  
**Emil Klaus AG, Diesel- und Elektrowerkstatt, Auto-Garage**, in Gossau (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1977, S. 3916). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **E. Klaus Immobilien AG**. Zweck ist nun: Erwerb, Erschliessung, Überbauung, Verpachtung sowie Veräusserung von Grundstücken; ferner Finanzierung von und Beteiligung an zweckverwandten Unternehmungen. Neue Geschäftsadresse: Sonnenbühlstrasse 9, 9202 Gossau.

22. Juni 1979  
**Griesser A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen**. Betrieb einer Rolladenfabrik (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2683), mit Hauptsitz in Aadorf. Die Unterschriften von Hans Thomann-Bachmann, Verwaltungsratsmitglied, und Walter Fritz, Vizedirektor, sind erloschen.

22. Juni 1979  
**Paul Schindler AG**, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Metall- und Kunststoffverarbeitung sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Metall- und Kunststoffartikeln; ferner Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1979 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Paul Schindler, Metall- und Kunststoffverarbeitung, Wolfensberg», in Degersheim, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 57 495.65, Passiven bestehen keine, zum Preise von Fr. 57 495.65, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Schindler, von Mollis, in Degersheim. Geschäftsadresse: Wolfensberg 1291, 9113 Degersheim.

22. Juni 1979  
**Signer und Koller AG**, in Ebnat-Kappel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Metallbau- und Spenglerarbeiten, Erstellung von Heizungs- und Sanitäranlagen sowie Besorgung aller dazugehörigen Nebengeschäfte. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, vermieten, pachten und verpachten und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1979 Maschinen, Mobiliar, Werkzeuge, Fahrzeuge und Warenlager zum Preise von insgesamt Fr. 195 550, wovon Fr. 69 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Im weiteren beabsichtigt die Gesellschaft, nach erfolgter Gründung die Parzelle Nr. 2078 sowie ca. 400 m<sup>2</sup> Land ab Parzelle Nr. 2076, Grundbuch Ebnat-Kappel zum Höchstpreis von Fr. 25 500 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Emil Wälvli, von Ebnat-Kappel, Präsident; Ernst Signer, von Stein AR, Delegierter; Arnold Koller, von Alt St. Johann, und Paul Inauen, von Brütisau, Gemeinde Rüte, alle vier in Ebnat-Kappel. Geschäftsadresse: Mitteldorfstrasse 85, 9642 Ebnat-Kappel.

22. Juni 1979  
**Heusser Tapeten AG, St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Zum Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien wurde ernannt: Peter Eberle, von Häggenschwil, in St. Gallen.

22. Juni 1979  
**Stutz & Rudolf AG**, in St. Gallen. Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 567). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Kleiner, Geschäftsführer, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt.

22. Juni 1979  
**Sarganserländische Bank**, in Flums. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Ernst Friedrich, von Salenstein, in Flums. August Metzler wurde zum Vizedirektor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Karl Senti ist erloschen.

22. Juni 1979  
**Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung in Bad Ragaz** (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Die Prokuren von Peter Rupp und Karl Senti sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Friedrich, von Salenstein, in Flums. Direktor, sowie August Metzler, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist.

22. Juni 1979  
**Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung in Sargans** (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Die Unterschrift von Oswald Bigger und die Prokura von Karl Senti sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Friedrich, von Salenstein, in Flums, Direktor, sowie August Metzler, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist.

22. Juni 1979  
**Sarganserländische Bank, Zweigniederlassung (Agentur) in Unterezeren, Gemeinde Quarten** (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Ernst Friedrich, von Salenstein, in Flums, Direktor, sowie August Metzler, Vizedirektor, dessen Prokura erloschen ist.

22. Juni 1979  
**Käsergesellschaft Sax**, in Sax. Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3016). Genossenschaft. Emil Aggeler-Keller, Präsident, und Hans Ruff-Peter, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Rudolf Bernegger, von und in Sax, Gemeinde Sennwald, Präsident, und Uli Lipponer, von Grabs, in Sax, Gemeinde Sennwald, Aktuar, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Erlen, 9468 Sax.

22. Juni 1979  
**Egon Kreis Hotelsilber**, in St. Gallen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1207). Geschäftsnatur ist nun: Handel mit und Fabrikation von Hotelsilber, Stahl, Bestecken sowie gastgewerblichen Einrichtungen; galvanische Anstalt. Oberflächen-Veredelung von Metallwaren. Weiteres Geschäftslokal: Flurhofstr. 43, 9000 St. Gallen.

22. Juni 1979  
**Leimbacher & Co., Tief- & Strassenbau, Zweigniederlassung Jona**, in Jona. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Leimbacher & Co., Tief- & Strassenbau», mit Hauptsitz in Lachen, welche am 28. Mai 1979 im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1815), in Jona eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftsnatur: Betrieb eines Tief- und Strassenbauunternehmens. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Gesellschafter Georges Leimbacher-Steingger, in Lachen, und Georges Leimbacher-Heitzmann, in Jona, beide von Winterthur, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Erwin Schättli, von Galgenen, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, und Alois Schmuckli, von Netstal, in Lachen. Geschäftsadresse: Sonnenbergstr. 10, 8645 Jona.

22. Juni 1979  
**Georges Leimbacher, Tief- u. Strassenbau, Zweigniederlassung Jona**, in Jona (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2926), mit Hauptsitz in Lachen. Diese Zweigniederlassung wird zufolge Aufhebung im Handelsregister gelöscht.

22. Juni 1979  
**Ernst Signer**, in Ebnat-Kappel. Schlosserei, Installationen, Zentralheizungen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1961, S. 3402). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

22. Juni 1979  
**Frau Ida Brander, Galvanische Anstalt**, in St. Gallen. Oberflächen-Veredelung von Metallwaren (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 160). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. Juni 1979  
**Schindler & Schlieren-Aufzüge AG (Ascensoren-Schindler & Schlieren SA) (Ascensoren-Schindler & Schlieren SA)**, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Ebikon (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 811), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. Februar 1979 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Vertrieb, Montage und Unterhalt von Fördermitteln wie Aufzüge, Rolltreppen, Rollsteigen usw., sowie die damit zusammenhängende Geschäftstätigkeit. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Eugen Roesle, von Sulz AG, in Zürich, Präsident; Dr. Pierre Ramelet, von Orbe, in Montcherand-sur-Orbe, Vizepräsident; Dr. Remigius Bärlocher, von Thal, in St. Gallen; Fritz Berger, von Basel, in Bern; Gilbert Duboule, von Vandœuvres, in Genf; Hans-Rudolf Hofer, von Langnau im Emmental, in Erlenbach ZH; Fritz Keller, von Konolfingen, in Luzern; Werner Liggosterfer, von Zürich, in Luzern; Dr. Hans Meier, von Basel, in Aesch BL; Kurt Meier, von Frauenfeld und Märstetten, in Muri bei Bern; Dr. Louis von Planta, von und in Basel; Rodolphe Schaad, von Stein am Rhein, in Cortaillod; Zeno Schindler, von Arth, in Hergiswil NW, und Dr. Edgar Schmid, von und in Luzern; durch die Direktoren Max Vock, von Niederwil SG, in Uhwiesen; Simon Uhlmann, von Trub, in Meggen; Fritz Dublanc, von Meggen und Mellingen, in Meggen, und Kurt Lutz, von Wolfhalden, in Niedertufen. Gemeinde-De Teufen; letzterer beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, sowie durch den Vizedirektor Walter Kern, von Luttenberg, in Meggen; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Rolf Friedrich, von Grossaffoltern, in Ebikon; Fritz Wyss, von Rohrbachgraben, in Meggen; Hans Madörin, von August, in Hergiswil NW; Hans Bischofberger, von Heiden, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald; Eugen Mettler, von Gotthaus, und Emil Seiler, von Fischbach, beide in St. Gallen; letztere drei beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsadresse: Hechtackerstrasse 12, 9014 St. Gallen.

22. Juni 1979  
**Altersheim Abendruh Sostizzo AG**, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Altersheimes. Sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1979 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Altersheim Abendruh, Frau Martina Sostizzo», in Gossau SG, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 1 579 002, und Passiven von Fr. 944 323.60 zum Preise von Fr. 634 678.40, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Martina Sostizzo-Scherrer, von Muolen, in Gossau SG. Geschäftsadresse: Bedastrasse 19/21, 9202 Gossau.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

20. Juni 1979  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung St. Moritz Bad**, Zweigniederlassung in St. Moritz. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt», mit Hauptsitz in Zürich, welche am 27. April 1883 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1623), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 27. Oktober 1977 in St. Moritz Bad eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie Förderung von Unternehmungen des Handels und der Industrie. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Dr. Oswald Aepli, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf; C. Walter Fessler, von Steckborn, in Küsnacht ZH; Hans Hartung, von Zürich, in Feldmeilen; Robert A. Jeker, von Mümliswil und Basel, in Bottmingen; Dr. Hans R. Frey, von Zürich und Russikon, in Zürich; Dr. William Wirth, von Zürich und Hundwil, in Zürich; Mario Mathis, von Jenaz, in St. Moritz; Pierre Grädel, von Hutwil, in St. Moritz; Josef Jörg, von Domat/Ems, in St. Moritz. Kollektivprokura zu zweien: Franz Haldemann, von Eggwil, in St. Moritz. Domizil: Haus Albulas, 7500 St. Moritz Bad.

22. Juni 1979  
**Architekturbüro und Generalunternehmung, Alfred Barandun**, in Felsberg (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1975, S. 182). Die Prokura von Alfred Barandun-Kunz ist erloschen.

22. Juni 1979  
**Treuhand- und Verwaltungen J. H. Juon & Cie.**, in Chur. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1978, S. 489). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. Juni 1979  
**Schuhhaus Maria Ursula Vieli**, in Ilanz. Handel mit Schuhwaren usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 66). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. Juni 1979  
**Fritz Keusch & Co Dental-Technik**, in Zufikon. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1977, S. 1887). Auflösung infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Keusch Dental-Goldkeramik AG», in Zufikon. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

22. Juni 1979  
**Keusch Dental-Goldkeramik AG**, in Zufikon, Unterdorfstr. 103. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 6. 1979. Zweck: Betrieb eines zahnmedizinischen Labors. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 257 098.70 und Passiven von Fr. 176 879.15 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Fritz Keusch & Co Dental-Technik», in Zufikon, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978, zum Preise von Fr. 80 219.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehört an: Fritz Keusch, von Boswil, in Zufikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Katharina Keusch, von Boswil, in Zufikon.

22. Juni 1979  
**Heinrich Siegrist**, in Strengelbach. Wollgeschäft (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1954, S. 2661). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Juni 1979  
**Service vétérinaire SA Frick**, in Frick (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1969, S. 2773). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Ott; Unterschrift erloschen. Geschäftsadresse neu: Römerweg 5.

22. Juni 1979  
**Drogerie Bolliger**, in Kölliken (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2549). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Juni 1979  
**Drogerie Rüttli**, in Kölliken. Hauptstrasse 636. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Rüttli, von Basel und Balsthal, in Kölliken. Drogerie.

22. Juni 1979  
**Beny-Toys AG in Liquidation**, in Spreitenbach. Spielwaren usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. Juni 1979  
**J. Baggenstos**, in Reinach. Drogerie (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1950, S. 2820). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Juni 1979  
**Peter Baggenstos**, in Reinach, Hauptstrasse 59. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Baggenstos, von Gersau, in Reinach AG. Drogerie.

22. Juni 1979  
**A. Küng**, in Obersiggenthal. Landstrasse 240. Kirchdorf. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Küng, von Hasle LU, in Obersiggenthal. Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen und Heizungsanlagen sowie Reparaturservice.

22. Juni 1979  
**Willi Buschor-Pabst**, in Schinznach Dorf, Oberdorf 17. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Buschor, von Altstätten, in Gebenstorf. Handel mit und Reparatur von Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen.

22. Juni 1979  
**Thommen AG**, in Kaiseraugst, Bahnhofstrasse 289. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 6. 1979. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Rohstoffen und Rohprodukten, insbesondere Stahl, Schrott und Metallen. Herstellung von und Handel mit branchenüblichen Waren, ferner Handel mit, Miete und Vermietung von Maschinen, Apparaten und Transportmitteln. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Teilkonten von Fr. 6 101 852.64 und Teilpassiven von Fr. 5 101 852.64 der Kollektivgesellschaft «Thommen & Co», in Kaiseraugst, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978, zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: René Thommen, von Arboldswil und Bettingen, in Bettingen, Präsident, und Rolf Gerber, von Basel, in Kaiseraugst, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

22. Juni 1979  
**Samuel Oppliger-Koch**, in Aarau. Dammweg 57. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Samuel Oppliger, von Heimiswil, in Aarau. Metzgerei und Verkauf von Lebensmitteln. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRG V).

22. Juni 1979

**Almi-Elektrobau A. Michel**, in Neuenhof (SHAB Nr. 157 vom 9.7.1974, S. 1889). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Almi-Elektrobau AG», in Neuenhof, erloschen.

22. Juni 1979

**Almi-Elektrobau AG**, in Neuenhof, Ringstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 12.6.1979. Zweck: Ausführung von Schaltarbeiten und Industrieanlagen, Fabrikation von Signaleinheiten für Betriebsüberwachungen und Projektierung von Sicherungen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 250.004,65 und Passiven von Fr. 91.946,50 der erloschenen Einzelfirma «Almi-Elektrobau A. Michel», in Neuenhof, gemäss Bilanz per 31.12.1978, zum Preise von Fr. 158.258,15, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Alexander Michel, von Nestal, in Neuenhof, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Imelda Michel, von Nestal, in Neuenhof.

22. Juni 1979

**W. & J. Rapp AG Zweigniederlassung Möhlin**, in Möhlin. Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 69 vom 23.3.1979, S. 925), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Dr. David Linder, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Lenz, von und in Basel, Verwaltungsratspräsident.

22. Juni 1979

**Xaver Meyer**, in Villmergen, Bau- und Möbelschreineri usw. (SHAB Nr. 65 vom 19.3.1974, S. 750). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Xaver Meyer Schreineri AG», in Villmergen, erloschen.

22. Juni 1979

**Xaver Meyer Schreineri AG**, in Villmergen, Unterdorfstrasse 262, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15.6.1979. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreineri, Handel mit Möbeln und Einrichtungen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert; 90 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlagen: Aktiven von Fr. 586.376,10 und Passiven von Fr. 372.738 der erloschenen Einzelfirma «Xaver Meyer», in Villmergen, gemäss Bilanz per 31.12.1978, zum Preise von Fr. 213.638,10, wovon Fr. 100.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Xaver Meyer, von und in Villmergen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Rita Meyer, von und in Villmergen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. Juni 1979

**Peter Beusch**, in Krillberg, Gemeinde Wängi, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 202 vom 29.8.1972, S. 2278). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 an die «Peter Beusch AG», in Tutwil, Gemeinde Wängi, erloschen.

21. Juni 1979

**Peter Beusch AG**, in Tutwil, Gemeinde Wängi. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Maschinenbau und Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Herstellung und Vertrieb von Systemen und Maschinen aller Art; Übernahme von Vertretungen sowie Erwerb und Veräusserung von gewerblichen Schutzrechten; sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Peter Beusch», in Krillberg-Wängi, mit Aktiven von Fr. 398.654,25 und Passiven von Fr. 290.833,20 zum Übernahmepreis von Fr. 107.821,05, wovon Fr. 98.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Peter Beusch, von Buchs SG, in Krillberg, Gemeinde Wängi; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Pamela Beusch-Soulby, von Buchs SG, in Krillberg, Gemeinde Wängi. Domizil: Krillberg, 9545 Tutwil.

21. Juni 1979

**Arthur Schmid AG, Romanshorn**, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Bedarfsartikeln für den Textilbereich, insbesondere Sückerer und Stepperer, Handel mit Maschinen und Bestandteilen, Herstellung von und Handel mit Produkten für die Baubranche. Im weiteren kann die Gesellschaft Patente, Lizenzen und Know-how kaufen, verwalten, vermitteln und verkaufen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 und in 900 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend per 1. Januar 1979 Aktiven (ohne Liegenschaften und Beteiligungen) und Passiven der Einzelfirma Arthur Schmid, in Romanshorn, gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1979, nämlich Aktiven von Fr. 4.626.683,70 und Passiven von Fr. 3.625.712,81 zum Übernahmepreis von Fr. 1.000.970,89, wovon Fr. 998.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. 2 Aktien zu Fr. 1000 werden durch Verrechnung mit Darlehensforderungen liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Arthur Schmid, von Schönholzerwilien, in Romanshorn, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Viktor Principe, von Weiningen, in Romanshorn, als Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: Industrie-strasse 4, 8590 Romanshorn.

21. Juni 1979

**Immobilien Neuhaus AG Kradolf**, in Kradolf (SHAB Nr. 302 vom 29.12.1975, S. 3435). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schilt-Hausen (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1979, S. 1964) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

21. Juni 1979

**Tranco Söd Internationale Transporte GmbH**, in Kreuzlingen. Durchführung von Verzoollungs- und Speditionsgeschäften aller Art, Ausführung von Transporten usw. (SHAB Nr. 56 vom 8.3.1978, S. 721). Die Prokura von Jürg Diggelmann ist erloschen.

22. Juni 1979

**Gautschi Electro-Fours AG**, in Tägerwilien, Fabrikation von und Handel mit Industrieofenanlagen und sonstigen Maschinen (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1978, S. 460). Erwin Bergmann, Präsident, und Dr. Peter Josef Deckers, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschriften des Ersten genannten ist erloschen. Neu wurde Dr. Hans Otto Jochem, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen-Hösel (D), als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

22. Juni 1979

**Texsana Reinigung Kreuzlingen AG**, in Kreuzlingen, Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten (SHAB Nr. 264 vom 11.11.1970, S. 2571). Dr. Heinz Schlupp, Präsident, und Lilly Schertenleib-Stürmer, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Bär, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Walter Haueter, von Trub, in Kreuzlingen, und Fritz Leibundgut, von Melchnau, in Frauenfeld, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

22. Juni 1979

**Discepolo & Di Meo**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Giovanni Discepolo und Giotto Di Meo, beide italienische Staatsangehörige, in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1979 ihren Anfang nehmen wird. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Schuhhandel. Welhausserweg 12, 8500 Frauenfeld.

22. Juni 1979

**Hans Meier's Erben**, in Weinfeld, mechanische Bau- und Möbelschreineri (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1974, S. 3129). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden teilweise von der Nachfolgerfirma «Hans Meier's Erben», in Weinfeld, übernommen. Die Firma ist erloschen.

22. Juni 1979

**Hanspeter Meier**, in Weinfeld, Firmainhaber ist Hanspeter Meier, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Weinfeld. Er übernimmt teilweise Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Hans Meier's Erben», in Weinfeld. Schreineri und Innenausbau. Hubgasse 7, 8570 Weinfeld.

22. Juni 1979

**Herbert Fäger**, in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Firmainhaber ist Herbert Fäger, von Märschwil und Wittenbach, in Kronbühl. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika Fäger, von Märschwil und Wittenbach, in Kronbühl. Landmaschinenhandel und Reparaturwerkstätte für Landmaschinen und Traktoren. Alte Landstrasse 9, 9306 Freidorf.

22. Juni 1979

**Anton Brügger**, in Zihlschlacht. Firmainhaber ist Anton Brügger, von Willisau-Land, in Zihlschlacht. Garage und Autospenglerei. Mitteldorf 110, 8581 Zihlschlacht.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

22. Juni 1979

**Stisa Sviluppo Traffici Internazionali S.A.**, in Cadena zzo, magazzini generali, ecc. (FUSC del 17.5.1978, n. 112, p. 1548). Brenno Galli, decesso, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. D' Nello Celio, da Quinto in Berna, è nominato presidente con firma collettiva a due.

22. Juni 1979

**Prato S.A.**, in Bellinzona, partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 4.8.1975, n. 179, p. 2143). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 5.6.1978, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la radiazione non può aver luogo mancando il consenso dell'amministrazione fiscale cantonale e federale.

## Ufficio di Locarno

22. Juni 1979

**Colosa Holding SA**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 20. Juni 1979. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare mediante l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società. Essa può compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie utili al conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUCT, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 a 3 membri, attualmente da: Plinio Gamboni, da Vogorno in Gordola, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Varenna 2, c/o Milton Sartori.

22. Juni 1979

**Mediama S.A.**, in Ascona, commercio attrezzature mediche, ecc. (FUSC del 23.11.1977, n. 275, p. 3756). Con decisione assembleare del 15. Juni 1979, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Max Seiler, da ed in Stäfa, è nominato nuovo membro con firma individuale. Walter Egli, già amministratore unico è ora presidente con firma individuale. Recapito: via D. Galli 56.

22. Juni 1979

**Maecleria Pantellini**, in Brissago (FUSC del 29.4.1976, n. 99, p. 1175). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

## Ufficio di Lugano

22. Juni 1979

**Ainalis S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2.11.1976, n. 257, p. 3117)

**Apollinaire Financière S.A.** in liquidazione, in Lugano, l'amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 23.11.1977, n. 275, p. 3757)

**Cardfield S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 11.6.1979, n. 133, p. 1858)

**Dianex S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 6.9.1977, n. 208, p. 2902)

**Farkos S. a. g. l.** in liquidazione, in Lugano, fabbricazione di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 18.10.1976, n. 244, p. 2940)

**GPEA Gestioni Patrimoniali S.A.** in liquidazione, in Lugano (FUSC del 19.2.1979, n. 41, p. 535)

**Guarese S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4.9.1978, n. 206, p. 2758)

**Hesperos Financière S.A.** in liquidazione, in Lugano, amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 23.11.1977, n. 275, p. 3757)

**Hiltop Holding S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a società, ecc. (FUSC del 22.3.1977, n. 69, p. 937)

**Holden Holding S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2.11.1978, n. 257, p. 3389)

**Laska Holding S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 5.12.1977, n. 285, p. 3885)

**Rastan S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28.11.1977, n. 279, p. 3806)

**Rosim S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a società, ecc. (FUSC del 7.11.1978, n. 261, p. 3445)

**Vandar Holding S.A.** in liquidazione, in Lugano, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 25.7.1978, n. 171, p. 2334)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

22. Juni 1979

**Delfaquadro S.A.**, in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 28.3.1978, n. 49, p. 626). In scioglimento: 28.5.1979. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale

22. Juni 1979

**Mirafin S.A.**, in Lugano, partecipazione a società, ecc. (FUSC del 16.6.1971, n. 137, p. 1483)

**Nillyfin S.A.**, in Lugano, partecipazione a società, ecc. (FUSC del 14.10.1971, n. 240, p. 2503)

In scioglimento: 8.6.1979. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

22. Juni 1979

**Syther S.A.**, in Lugano, assistenza di produttori e commercianti nel settore della metallurgia, ecc. (FUSC del 25.9.1978, n. 224, p. 2958)

**Viledie S.A.**, in Lugano, mobili e immobili, ecc. (FUSC del 20.9.1977, n. 220, p. 3044)

In scioglimento: 12.6.1979. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale e federale.

22. Juni 1979

**Robert Schühre Filiale Savosa**, in Savosa, trasporti di ogni genere (FUSC dell'8.10.1975, n. 235, p. 2707), con sede principale a Rottenburg. Questa ragione sociale è radiata per la soppressione della filiale.

22. Juni 1979

**Trepp S.A.**, in Vezia (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.6.1979. Scopo: l'esercizio di stazioni di benzina, di servizio e di autolavaggio; l'acquisto delle parcelle n. 192 e 193 site nel comune di Vezia per l'importo di fr. 500.000. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Hugo Trepp, da Nufenen in Porza.

22. Juni 1979

**CNA Catena Negozi Alimentari S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18.5.1979, n. 115, p. 1626). D' Diego Lissi, già presidente, ed Alberto Collenberg, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Markus Binggeli, da Wählern in Crans-près-Céliny.

22. Juni 1979

**Geneon S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6.6.1979, n. 129, p. 1807). Nuova ragione sociale: **Geneon for Building Materials S.A.** Statuto modificato: 20.6.1979.

22. Juni 1979

**Paina Immobiliare S.A.** in liquidazione, in Ponte Tresa (FUSC del 23.12.1977, n. 301, p. 4087)

**Zimaro S.A.** in liquidazione, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8.6.1978, n. 131, p. 1809)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

22. Juni 1979

**Zendrom S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13.3.1977, n. 62, p. 853). Claudio Mosconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Alida Andreoli, da Carona in Lugano.

22. Juni 1979

**Togal A.G.**, in Massagno, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15.6.1978, n. 137, p. 1890). Maria Bacilieri-Bordoni, già membro, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione senza diritto di firma è: Christian Schmidt, da ed in Massagno.

22. Juni 1979

**Interfida**, succursale di Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 7.6.1978, n. 130, p. 1798) società anonima con sede principale a Chiasso

**Aeia, Appalti, Costruzioni Industriali, Affini S.A.**, in Lugano, (FUSC del 20.10.1977, n. 246, p. 3360)

D' Achille Bianchi, presidente, è ora domiciliato a Lugano.

22. Juni 1979

**Energia G.m.b.H.**, in Caslano, condotte, ecc. società a garanzia limitata (FUSC del 26.2.1976, n. 47, p. 555). Erwin Hof, decesso, non è più gerente e la sua firma è estinta. Nuovo gerente con firma individuale è: D' Siegfried Wechsler, di nazionalità germanica in Porza.

22. Juni 1979

**Finterfin S.A.**, in Lugano, servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 26.10.1976, n. 251, p. 3033). Nuova ragione sociale: **Siterfin S.A.** Statuto modificato: 20.6.1979.

22. Juni 1979

**Immpol S.A.**, in Sorengo, immobili, ecc. (FUSC del 3.6.1977, n. 127, p. 1825). Bianca Castelli, dimissionaria, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Jean de Rham, da Giez in Vufflens-le-Château VD.

22 giugno 1979  
**Fontana-Bottinelli G. succ. a L. Bottinelli-Bombelli & Cl.**, in Lugano, salami, ecc. (FUSC del 15.1.1951, n. 11, p. 116). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Arrighi Alberto, successore a G. Fontana-Bottinelli», in Lugano.

22 giugno 1979  
**Arrighi Alberto, successore a Fontana-Bottinelli G.**, in Lugano, via Ospedale 3. Titolare: Alberto Arrighi, da Gravesano in Lugano. Importazione, esportazione all'ingrosso di salumi, formaggi e conserve. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Fontana-Bottinelli G. succ. a L. Bottinelli-Bombelli & Cl.», in Lugano.

22 giugno 1979  
**Isip S.A.**, in Lugano, polizze d'assicurazione, ecc. (FUSC del 5.7.1978, n. 154, p. 2116). D' Mario Pozzi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Louis J. Amhof, già membro è ora presidente con firma individuale come finora. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Margherita Rovagnati, nata Meier, da ed in Lugano.

22 giugno 1979  
**Baziz S.A.**, in Lugano, via P. Lucchini 4, c/o avv. Alida Andreoli, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.6.1979. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, immobiliari, commerciali ed industriali. La società può anche acquistare immobili all'estero. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Alida Andreoli, da Carona in Lugano.

22 giugno 1979  
**Pack-Invest S.A.**, in Lugano, via P. Lucchini 2, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.6.1979. Scopo: la partecipazione a imprese nel settore dell'imballaggio e delle macchine automatiche per l'imballaggio, come pure a iniziative industriali e immobiliari nel settore. La società può investire nel settore immobiliare. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Charlotte Stoeker, da Winterthur in Pregassona.

#### Ufficio di Mendrisio

22 giugno 1979  
**Texipro S.A.**, in Morbio Inferiore. Nuova società anonima con statuti in data 18.6.1979. Scopo: la progettazione e la vendita di macchine, linee di produzione e impianti completi per la fabbricazione di filtri e di accessori per veicoli civili e industriali, il commercio di materie prime e di semilavorati e prodotti finiti nel settore dei filtri e accessori auto. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Ing. Augusto Zocchi, cittadino italiano in Torino (I), presidente; Kurt Blaser, da Langnau in Colldrerio, vice-presidente; ambedue con firma individuale; Max Gyggax, da Seeburg in Genestrerio, segretario, senza diritto di firma. Recapito: 6834 Morbio Inferiore.

22 giugno 1979  
**Interfinco S.A. in liquidazione**, in Chiasso, l'esecuzione di operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 9.4.1969, n. 81, p. 769)

22 giugno 1979  
**Tedanix S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 12.1.1976, n. 8, p. 78)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

22 giugno 1979  
**Fulk S.A.**, in Mendrisio, la progettazione, la costruzione e la vendita di equipaggiamento elettrico, ecc. (FUSC del 24.6.1977, n. 145, p. 2089). Innocente Bianchi, cittadino italiano in Mendrisio, è stato nominato direttore, con firma individuale.

22 giugno 1979  
**Esse-Esse Holding S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 13.2.1978, n. 36, p. 447). In scioglimento: 20.6.1979. Nuova ragione sociale: Esse-Esse Holding S.A. in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Revisionsult S.A., in Chiasso. Giampiero Zoppi non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Revisionsult S.A., via Livio 5, 6830 Chiasso.

22 giugno 1979  
**Iskra S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23.7.1969, n. 169, p. 1719). In scioglimento: 21.6.1979. Nuova ragione sociale: Iskra S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Marco Celoria, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

22 giugno 1979  
**Nelm A.G.**, in Rancate, la fabbricazione, il montaggio ed il commercio di prodotti e apparecchi ad uso dell'industria elettronica, ecc. (FUSC del 29.12.1976, n. 305, p. 3756). Modifica statuti: 13.6.1979. Nuovo scopo: la fabbricazione, il montaggio di prodotti elettrotecnici, particolarmente di apparecchiature per l'industria elettronica ed il commercio con tali prodotti. La società può partecipare ad altre imprese ed acquisire degli immobili. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

22 giugno 1979  
**Camponovo & Müller S.A.**, in Besazio, la fabbricazione ed il commercio di camicie e pigiama (FUSC del 25.5.1979, n. 120, p. 1700). Luciano Camponovo, già membro del consiglio di amministrazione (C.A.) è ora presidente; Fernando Camponovo, già membro del C.A. è ora segretario; ambedue con firma individuale come finora.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

21 juin 1979  
**B. Jaquerod & C. Rothen, Organisation publicitaire espaces XXI**, à Villeneuve. Société en nom collectif. Associés: Bernard Jaquerod, d'Ormont-Dessus, à Villeneuve, et Claude Rothen, d'Ecublens VD, à Lausanne, avec signature collective à deux. Entreprise publicitaire. Remparts 21.

21 juin 1979  
**Danrestel S.A.**, à Ville neuve, création, exploitation et gestion de tous hôtels, société anonyme (FOSC du 12.3.1979, p. 782). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aigle le 19 juin 1979.

22 juin 1979  
**Wehren Jean-Georges**, à Gryon. Titulaire: Jean-Georges Wehren, de Rougemont, à Gryon. Installations sanitaires et chauffages centraux.

##### Bureau de Grandson

22 juin 1979  
**Boucherie-charcuterie Kramer**, à Grandson (FOSC du 21.7.1954, p. 1890). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juin 1979  
**Willy Hofer**, aux Rasses, commune de Bulle. Le chef de la maison est Willy Hofer, de Wengi b. B., aux Rasses. Exploitation d'un café-bar, restaurant, hôtel et discothèque, à l'enseigne «Grand Hôtel-Residence des Rasses».

22 juin 1979  
**Porchet Frères «Maison Sugyp»**, précédemment à Yverdon. Représentation d'articles de confiserie et jouets. Société en nom collectif (FOSC du 4.2.1972, p. 310). Le siège de la société est transféré à Grandson. Lcs associés sont: Gilbert Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Yverdon, et Daniel Porchet, de Corcelles-le-Jorat, actuellement à Giez. La société a commencé le 15 décembre 1966. La maison modifie son genre de commerce comme suit: représentation d'articles de confiserie, jouets et vannerie.

22 juin 1979  
**Jean-Pierre Dubois**, à Les Tuileries, commune de Grandson. Le chef de la maison est Jean-Pierre Dubois, de Buttes, à Grandson. Commerce de meubles. Inscription faite d'office conformément à l'art. 57 al. 4 ORC.

22 juin 1979  
**Pierre Joseph**, à Ste-Croix. Quincaillerie (FOSC du 23.8.1956, p. 2163). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

##### Bureau de Lausanne

21 juin 1979  
**Olivier International S.A.**, à Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 26.7.1977, p. 2452). Emir Carlier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Louis Machicoine est nommé président et continue à signer individuellement. L'administrateur Roger Bugnon est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Goujard, de France, à Villeneuve-le-Roi (F).

21 juin 1979  
**Macyme S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 20.10.1961, p. 3053). Statuts modifiés le 20 juin 1979. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. L'administrateur Claude Mercier, actuellement à Riex, est nommé président et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Michel Mercier, à Bursins, et Antoine Mercier, à Pully, tous deux de Lausanne.

21 juin 1979  
**Société Immobilière Rivage Fleuri B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 9.7.1968, p. 1494). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

22 juin 1979  
**Pan East corporation S.A. en liquidation**, à Prilly, commerce de marchandises (FOSC du 22.2.1979, p. 578). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Christiane Kamoo et Pascal Favre, nommés liquidateurs. Nouvelle adresse: chemin des Fleurettes 43 (chez Favre et Matthijs S.A.).

22 juin 1979  
**Beatem S.A. en liquidation**, à Lausanne, étude et assistance technique dans le domaine de l'électronique (FOSC du 15.4.1975, p. 982). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 juin 1979  
**Société foncière l'Elysette A.S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14.11.1975, p. 3036). Marcel Duboux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Karl Tännler, d'Innertkirchen, à Lausanne, président; Pierre Terribolini, de Vergetto, à Eclépens, secrétaire, et Maurice Rochat, de l'Abbaye, à Lausanne. Nouvelle adresse: avenue de Cour 41 (chez 'Fondation de prévoyance Interagences «Vaudoise»-Assurances»).

22 juin 1979  
**Les Bérannes C.S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 28.1.1974, p. 262)

22 juin 1979  
**Les Bérannes D.S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 28.1.1974, p. 262)

22 juin 1979  
**S.I. Marvi**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 16.9.1968, p. 1996)

Nouvelle adresse: rue des Terreaux 11 (chez Régie Nafilyan S.A.).

22 juin 1979  
**Guertler Roy haute confection S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21.2.1979, p. 569). L'administrateur Henri Roy est actuellement à Morges.

22 juin 1979  
**Midicot S.A.**, à Lausanne, opérations de commission, représentation et agence en produits et matières premières (FOSC du 23.2.1979, p. 592). Statuts modifiés le 20 juin 1979. Nouveau but: prise de participations dans des sociétés, acquisition, échange ou vente d'actions, opérations immobilières à l'étranger, gestion et administration de biens. L'administrateur Jean-Pierre Cottier est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Roland Cottier, de Rougemont, à Lausanne. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Nouvelle adresse: rue Langallerie 9.

22 juin 1979  
**René Mandrin S.A.**, à Lausanne, commerce de combustibles et matériaux de construction (FOSC du 23.3.1966, p. 964). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Claude Rod, de Ropraz, à Echandens.

22 juin 1979  
**Traitement des sols A. L. Chiocca S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23.2.1976, p. 516). Statuts modifiés les 19 avril 1979 et 21 juin 1979. Nouvelle raison sociale: A. L. Chiocca, revêtement et traitement des sols B. Estoppey succ. S.A. Nouvelle adresse: rue de la Borde 20.

22 juin 1979  
**Disco Ruelle Grand-Saint-Jean S.à.r.l.**, à Lausanne, ruelle Grand-Saint-Jean 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 20 juin 1979. But: magasin de disques et articles s'y rap-

portant. Apport selon convention du 20 juin 1979: matériel pour fr. 8000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Fr. 15 000 sont libérés par compensation avec une créance du même montant représentant un goodwill et un pas de porte. Capital: fr. 23 000. Associés: Francis Winter, de et à Bâle, pour fr. 15 000; Emma Pellaux, de Pomy, à Lausanne, pour fr. 4000; et Roland Schnyder, de Schüpfheim, à Bâle, pour fr. 4000, les deux derniers nommés gérants avec signature individuelle. Publications: FOSC.

22 juin 1979  
**Claude Lapaire**, à Lausanne, chemin de Fontenay 3. Titulaire: Claude Lapaire, de Fontenais, à Ecublens VD. Commerce, représentation et entretien d'extincteurs de la marque «Aéro-Feu».

22 juin 1979  
**Bernard Reymond**, à Lausanne, rue de l'Alé 25. Titulaire: Bernard Reymond, de Vaulion, à Lausanne. Conseils dans le domaine de l'organisation d'entreprises.

##### Bureau d'Orbe

20 juin 1979  
**Usines de l'Orbe**, à Orbe, chemin de fer Orbe-Chavornay, usine électrique et entreprises accessoires, société anonyme (FOSC du 4.1.1978, p. 19). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juin 1979, la société a porté son capital social de fr. 712 000 à fr. 1 068 000 par l'émission de 712 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 1 068 000, divisé en 2136 actions au porteur de fr. 500 chacune. Il est entièrement libéré. Signature collective d'un administrateur signant avec un autre administrateur, avec le directeur ou un fondé de procuration, du directeur avec un fondé de procuration. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Wallis - Valais - Vallese

##### Bureau de St-Maurice

22 juin 1979  
**Bruno Pellaud**, à Martigny. Titulaire: Bruno Pellaud, de Rovernier, à Martigny. Pose de tapis, parquets et revêtements de sols. Rue du Bourg 27.

22 juin 1979  
**Pierre-Antoine Crettenand**, à Saillon. Titulaire: Pierre-Antoine Crettenand, de Leytron, à Saillon. Commerce de vins.

##### Bureau de Sion

21 juin 1979  
**Maurice Gay S.A.**, à Sion, production, encauge et commerce de vins (FOSC du 29.6.1977, n° 149, p. 2147). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juin 1979, la société a modifié ses statuts. Conseil d'administration actuel: 1 à 9 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Olivier Pittet, de Pampligny, à Lausanne, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 juin 1979  
**Guy Périat S.A.**, à Crans, commune de Chermignon, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 25.11.1977, n° 277, p. 3785). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

22 juin 1979  
**Pont Elie**, à Sierre, chauffage (FOSC du 1.6.1964, n° 183, p. 1704). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société anonyme.

22 juin 1979  
**Ulysse Siggen**, à Réchy, commune de Chalais, maçonnerie (FOSC du 2.2.1966, n° 27, p. 358). La signature de René Christen est radiée.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Rectification  
**Buschini Fleurs S.A.**, à Boudry (FOSC du 28.6.1979, n° 148, p. 2078). Le capital social de fr. 51 000 est divisé en 51 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libéré à concurrence de fr. 30 600 (et non fr. 30 000).

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 juin 1979  
**Mario D'Incau**, aux Geneveys-sur-Coffrane. Le chef de la maison est Mario Antoine D'Incau, de nationalité italienne, aux Geneveys-sur-Coffrane. Vente d'appareils ionisateurs et de joints métalliques. Route du Vanel 33.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 juin 1979  
**Unico S.A.**, à Chaux-de-Fonds, achat et vente de matériaux de construction, etc. (FOSC du 25.11.1970, n° 276, p. 2687). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16.5.1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Unico S.A. en liquidation par Samuel Schaad, administrateur unique, nommé liquidateur, avec signature individuelle. La procuration de François Dubied est radiée. Nouvelle adresse de la société en liquidation: rue David-Pierre Bourquin 7, chez Samuel Schaad.

## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**298891.** Hinterlegungsdatum: 12. März 1979.  
Plast-Automation AG, Riedstrasse 3, 6330 Cham. - Fabrikation und Handel.

Anlagen zur Handhabung schüttfähiger Güter. Förder-, Zuteil-, Misch- und Dosiergeräte zur Verarbeitung schüttfähiger Feststoffe, insbesondere für die Chemie- und Kunststoffindustrie, sowie Teile solcher Geräte; Geräte zum Zudosieren fester, halbflüssiger oder flüssiger Zusatzstoffe zu schüttfähigen Feststoffen, insbesondere Kunststoffgranulaten oder -pulvern. (Int. Kl. 7, 9, 12)

# UNI COLOR

**298892.** Hinterlegungsdatum: 25. März 1979.  
Analytica Agence de Presse Art et Littérature S. à r. l., Vogesenstrasse 139, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Magnetbänder und -drähte, Filme, Kassetten und andere Trägermaterialien in bespielter oder unbespielter Form zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Aufzeichnung bzw. zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Reproduktion; Bücher, Zeitschriften sowie Druckschriften aller Art; Photographien. (Int. Kl. 9, 16)



**298893.** Date de dépôt: 31 octobre 1978.  
Mitsubishi Pencil Co., Ltd., No. 37-23, 5-chome, Higashi-Oi, Shinagawa-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Stylos à bille. (Cl. int. 16)

# Uni Ball

**298894.** Hinterlegungsdatum: 8. November 1978.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 173932. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1978 an.

Chemische Erzeugnisse aller Art, nämlich Kunstharze, Kunststoffe, Düngemittel, Feuerlöschmittel, Härtemittel und Mittel zum Löten, Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Klebstoffe aller Art, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel; Holz- und Eisenkonservierungsmittel; Beizen; Naturharze; Blattmetalle, Wasch- und Bleichmittel; Putz- und Schleifmittel; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. Technische Öle und Fette, Arzneimittel, pharmazeutische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; pharmazeutische Drogen; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel. Ärztliche Instrumente und Apparate, aus Kunststoff hergestellte Toilettenartikel, Futtermittel und Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 1 bis 5, 10, 21, 31)



**298895.** Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1978.  
Altessa - «Pomme» S.A., Kanalstrasse 27, 8152 Glattbrugg (Opfikon). - Fabrikation und Handel.

Oberbekleidungsstücke aller Art. (Int. Kl. 25)



**298896.** Hinterlegungsdatum: 10. November 1978.  
Gunther Lambert GmbH & Co. KG, Konstantinstrasse 303, Mönchengladbach 2 (Giesenkirchen, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

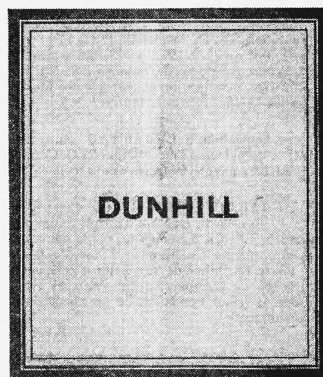
Versilberte Tafelbestecke. (Int. Kl. 8)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7726.

**298897.** Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1978.  
Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

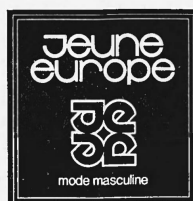
Tabak, Tabakwaren einschliesslich Zigaretten, Zigarren, Zigarillos und Stumpen; Raucherartikel, Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird hellblau und golden ausgeführt.

**298898.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1978.  
Belcour AG, Talackerstrasse 9, 8152 Glattbrugg (Opfikon). - Fabrikation und Handel.

Herrenbekleidung europäischer Herkunft. (Int. Kl. 25)



**298899.** Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1978.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. - Handel.

Rotwein aus Portugal. (Int. Kl. 33)



**298900.** Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1978.  
Dynavit-Training Aktiengesellschaft (Dynavit-Training Société Anonyme) (Dynavit-Training Società per Azioni) (Dynavit-Training Limited), Baarerstrasse 10, 6301 Zug. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Kontrollgeräte, insbesondere Waagen. (Int. Kl. 9)

# dynavit MEMOTRONIC

**298901.** Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.  
Franz Schlenk & Co., Badenerstrasse 406, 8003 Zürich. - Fabrikation. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 172401 von Franz Schlenk, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. August 1978 an.

Mit Natriumbenzoat konservierte Gurken schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



Bei offener Dose sind die Gurken unter Flüssigkeit zu halten. Mit Natriumbenzoat konserviert.

FRANZ Schlenk ZÜRICH  
Gurken-Konserven- & Seifabrik

Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung erneuert.

Die Marke wird rot, schwarz, grün und gelb ausgeführt.

**298902.** Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1979.  
Weka-Verlag GmbH & Co. KG Fachverlag für Verwaltung und Industrie, Augsburg-Strasse 5, Kissing (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Bücher und Formulare. (Int. Kl. 16)



**298903.** Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1979.  
Belcolor Teppich AG, Zücherstrasse 493, 9015 St. Gallen. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174966 von Schuster & Co., St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1979 an.

Boden- und Wandbeläge aus Kunststoff. (Int. Kl. 27)

calmoplast

**298904.** Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1979.  
Dacor Corporation, 161 Northfield Road, Northfield (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Tauch- und Schnorchelausrüstungen, nämlich Lungenautomaten, Pressluftflaschen, Schwimmflossen, Füsslinge, Masken, Schnorchel, Tragvorrichtungen für Tauchgeräte, Ventile, Tiefenmesser, Messinstrumente für Taucher, Nasstauchanzüge, aufblasbare Westen, Wimpel, Flosse, Bojen, Gewichtsgürtel und Gewichte, Unterwasser-schreibtafeln, Harpunen, Spitzen, Speere und Pfeile, sowie Teile und Zubehör zu den vorgenannten Waren. (Int. Kl. 6, 9, 24, 25, 28)



**298905.** Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1979.  
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, 8240 Thayngen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174536. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1979 an.

Klare Sauce, in der Schweiz hergestellt. (Int. Kl. 30)



Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung erneuert.

**298906.** Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.  
La Romagna AG, Parkweg 35, 4051 Basel. – Handel.

Teig und Teigwaren aus der Romagna. (Int. Kl. 30)



**298907.** Date de dépôt: 30 janvier 1979.  
Forbétón-Betonbohr S.A. (Forbétón-Betonbohr AG), 29, rue de la Coulouvrenière, 1204 Genève. – Fabrication et commerce.

Machines et appareils de chantier pour le percement et la démolition de matériaux de construction et leur parties ainsi que les outils s'y rapportant. (Cl. int. 7, 8, 9, 12)

forbetonbohr

**298908.** Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1979.  
Questor Corporation, 1 John Goerlich Square, Toledo (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Skischuhe und Skier. (Int. Kl. 25, 28)

caber  
BIO SYSTEM

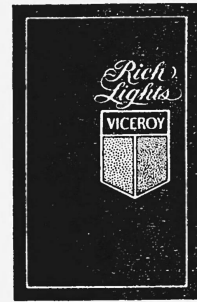
**298909.** Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1979.  
Babcock Poultry Farm Inc., Ithaca (New York, USA). – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 171979. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. September 1978 an.

Küchen. (Int. Kl. 31)



**298910.** Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1979.  
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Westminster House, 7, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Rohtabak; Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)



**298911.** Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1979.  
Sunkist Growers, Inc., 14130 Riverside Drive, Sherman Oaks (Kalifornien, USA). – Produktion und Handel.

Frische Früchte und frisches Gemüse. (Int. Kl. 31)

Sunkist

**298912.** Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1979.  
Paul Steiger Söhne AG, Bettenstrasse 68, 4123 Allschwil. – Fabrikation und Handel.

Regenschirme. (Int. Kl. 18)

Stylo

**298913.** Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1979.  
Alpina Käse AG (Fromage Alpina S.A.) (Formaggio Alpina S.A.) (Alpina cheese Co.) (Queso Alpina S.A.), 3400 Burgdorf. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 172093. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1978 an.

Käse. (Int. Kl. 29)



**298914.** Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1979.  
Ultralin AG (Ultraline S.A.) (Ultraline Ltd.), Glatthalstrasse 835, 8153 Rümlang. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 174967. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1979 an.

Synthetisches Kühlmittel für die Metallbearbeitung. (Int. Kl. 1)

Ultralin

## Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1978

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	261 901 000.—	Reservefonds	100 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	10 744 707.—	Spezialreserven:	
Übrige Aktien und Anteilscheine	70 090 392.—	Ausserordentliche Reserve	23 750 000.—
Übrige Wertschriften	2 943 901.—	Gewinnfonds der Versicherten	14 961 609.40
Schuldbuchforderungen	450 000.—	Rückstellungen	40 869 000.—
Darlehen an Körperschaften	26 478 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundpfandtitel	65 760 963.45	Prämienüberträge	210 132 000.—
Grundstücke	125 170 000.—	Schwebende Schäden	141 870 000.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	13 892 860.37	Übrige technische Rückstellungen	15 765 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	6 049 576.70	Katastrophenrückstellung	54 000 000.—
Guthaben bei Banken	22 346 938.13	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 591 817.64
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	11 063 619.60	Depos aus abgegebenen Versicherungen	9 247 600.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 843 338.47	Schuldverpflichtungen:	
Depos aus übernommenen Versicherungen	12 622 944.85	Agenten	980 894.80
Mobilien und Material	1.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	117 201 531.— <sup>1)</sup>
Übrige Aktiven	46 404 225.68	Übrige Passiven	54 688 525.42
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	10 906 020.99
	678 762 468.25		678 762 468.25

Bern, den 8. Juni 1979

Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft  
Acbischer Heim<sup>1)</sup> Selbständige Stiftung

## Rothschild Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. März 1979  
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	30 761 593.05	Bankenkreditoren auf Sicht	8 378 920.75
Bankendebitoren auf Sicht	61 515 889.76	Bankenkreditoren auf Zeit	100 168 501.70
Bankendebitoren auf Zeit	2 968 289.15	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	58 033 200.—
Wechsel und Geldmarktpapiere	19 942.—	Kreditoren auf Sicht	105 554 091.35
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	5 436 601.—	Kreditoren auf Zeit	1 544 062.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	56 121 676.21	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	184 500.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	300 000.—	Sonstige Passiven	62 980 104.47
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	89 995.40	Aktienkapital	10 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	89 995.40	Gesetzliche Reserve	3 300 000.—
Wertschriften	59 852 138.65	Spezialreserve	38 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	8 755 512.—	Vortrag vom Vorjahr	400 000.—
Bankgebäude	10 899 000.—	Reingewinn	7 500 000.—
Sonstige Aktiven	5 958 016.80		
	337 825 680.47		337 825 680.47

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. März 1979

## Erläuterungen zur Jahresbilanz

## Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Banken	23 322 500.—	
Anderer	166 250.—	23 488 750.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	25 734 150.40	
Anderer	9 670 150.—	35 404 300.40
Ausländische Aktien		959 088.25
		59 852 138.65

## Dauernde Beteiligungen

	Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:		
Banken	7 003 490.—	
Finanzgesellschaften	1 450 001.—	
Anderer	2 500.—	8 455 991.—
Ausländische Aktien:		
Finanzgesellschaften	1.—	
Anderer	299 520.—	299 521.—
		8 755 512.—

## Gesamtbetrag der Auslandsaktiven

	Fr.	Fr.
– davon Bankendebitoren		196 770 793.45
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	25 743 237.90	
längerfristige	2 968 289.15	

## Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	59 286 364.85
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	8 690 843.70
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	8 633 346.45

## Aufwand

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1979

	Fr.		Fr.
Passivzinsen	8 086 807.03	Aktivzinsen	11 295 822.69
Kommissionsaufwand	477 413.20	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	71 091.95
Bankbehörden und Personal	6 963 673.30	Kommissionsertrag	21 206 004.96
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	589 799.10	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	5 201 276.65
Geschäfts- und Bürokosten	6 127 327.03	Wertschriftenertrag	3 221 776.25
Steuern	7 335 282.50	Ertrag aus dauernden Beteiligungen	485 304.30
Abschreibungen und Rückstellungen	7 000 000.—	Verschiedenes	2 599 025.36
Reingewinn	7 500 000.—		
	44 080 302.16		44 080 302.16

## Gewinnverteilung

	Fr.
Reingewinn	7 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr	400 000.—
	7 900 000.—
	Fr.
Dividende	3 600 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	400 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	3 500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	400 000.—
	7 900 000.—

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 29. Juni 1979

<b>Aktiven</b>
Goldbestand
Devisen
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.
Inlandportfeuille
- Wechsel
- Schatzanweisungen des Bundes
Lombardvorschüsse
Wertschriften
- deckungsfähige
- andere
Korrespondenten im Inland
Sonstige Aktiven
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978 (gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)
<b>Total</b>

<b>Passiven</b>
Eigene Gelder
Notenumlauf
Täglich fällige Verbindlichkeiten
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten
Mindestguthaben von Banken auf:
- inländischen Verbindlichkeiten
- ausländischen Verbindlichkeiten
Verbindlichkeiten auf Zeit
- Sterilisierungsreskriptionen
Sonstige Passiven
<b>Total</b>

<b>Offizielle Sätze</b>
Offizieller Diskontsatz
Offizieller Lombardzinsfuß
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
b) für übrige Pflichtlager

<b>Actif</b>
Encaisse-or
Devises
Bons du Trésor étrangers en fr.s.
Portfeuille effets sur la Suisse
- Effets de change
- Bons du Trésor de la Confédération
Avances sur nantissement
Titres
- pouvant servir de couverture
- autres
Correspondants en Suisse
Autres postes de l'actif
Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978 (couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)
<b>Total</b>

<b>Passif</b>
Fonds propres
Billets en circulation
Engagements à vue
- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
- autres engagements à vue
Avoirs minimaux des banques sur:
- les engagements en Suisse
- les engagements envers l'étranger
Engagements à terme
- Rescriptions de stérilisation
Autres postes du passif
<b>Total</b>

<b>Taux officiels</b>	%	seit/depus le
Taux officiel d'escompte	1	27. 2. 1978
Taux officiel pour avance	2	27. 2. 1978
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	1½	20. 3. 1978
b) pour autres stocks obligatoires	1½	25. 9. 1978

Banque nationale suisse - Situation au 29 juin 1979

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
		Changements depuis la dernière situation	
	Franken/Francis		Franken/Francis
11 903 906 906.10			—
25 890 899 288.26		+	2 814 112 930.40
—			—
1 176 925 221.41		+	911 912 247.10
—			—
210 830 053.50		+	199 765 463.72
21 134 700.—			—
840 787 201.—		+	39 021 300.—
165 179 248.13		+	124 359 608.77
199 076 512.83		+	7 246 747.34
2 593 452 885.96			—
<b>43 002 192 017.19</b>			<b>43 002 192 017.19</b>
70 000 000.—			—
21 550 659 565.—		+	678 425 765.—
12 942 960 998.93		+	4 105 949 730.24
4 890 775 686.42		+	634 673 083.01
—			—
—			—
1 507 500 000.—		-	1 365 500 000.—
2 040 295 766.84		+	42 869 719.08
<b>43 002 192 017.19</b>			<b>43 002 192 017.19</b>

Der zweite Jahresbericht des EFTA-Industrieentwicklungsfonds für Portugal

Der mit 100 Millionen dotierte EFTA-Industrieentwicklungsfonds für Portugal, der im Jahre 1977 von den sieben EFTA-Ländern geschaffen wurde, um die wirtschaftliche Entwicklung Portugals zu fördern, hat seinen den Zeitraum Februar 1978 - Januar 1979 betreffenden zweiten Jahresbericht veröffentlicht.

Infolge der erhöhten Wachstumsrate der portugiesischen Volkswirtschaft wurden zahlreiche Darlehensgesuche an den EFTA-Fonds gerichtet. Die fundierte Projekte betreffenden Darlehensgesuche ermöglichten in der Tat die Vergabe des gesamten für das zweite Gebarungsjahr des Fonds zur Verfügung stehenden Betrages von 16 920 903 Sonderziehungsrechten (etwa 21½ Millionen US-Dollars), die von den sieben EFTA-Ländern bereitgestellt wurden.

Finanzierung von 39 Investitionsvorhaben

Im zweiten Gebarungsjahr billigte der Fonds 39 Darlehen im Gesamtbetrag von 1 104 450 000 Escudos, d. h. gemäss dem gegenwärtigen Dollarkurs 22 Millionen Dollars. Da der EFTA-Fonds nur einen Teil der betreffenden Investitionen finanziert, belaufen sich die Gesamtinvestitionen für die vom Fonds mitfinanzierten Vorhaben auf 3,2 Milliarden Escudos. Die Darlehen des Fonds wurden an Unternehmen in zahlreichen Sektoren der portugiesischen Industrie vergeben, doch der Hauptanteil ging an die Papier- und Zellstoffindustrie. Die Höhe der Kredite variiert sehr unterschiedlich, und die in geringer Anzahl vergebenen grossen Darlehen machen nur etwa einen Drittel der vom Fonds bisher gewährten Gesamtkreditsumme aus. Die meisten vergebenen Darlehen lagen zwischen einer Million und 10 Millionen Escudos. Die Kredite wurden für Vorhaben in zwölf der achtzehn Distrikte des Festlandgebietes Portugals und den Azoren (eine der autonomen Regionen des Landes) gewährt.

Schaffung von 524 neuen Arbeitsplätzen und Sicherung von 5500 Arbeitsplätzen

Nach Schätzungen konnten aufgrund der vom EFTA-Fonds während seines zweiten Gebarungsjahres finanzierten Projekte 524 neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Ferner werden die Verbesserung der Produktivität und die industrielle Tätigkeit, die sich aus den vom Fonds finanzierten Vorhaben ergeben, eine erhöhte Sicherheit für 5500 bereits bestehende Arbeitsplätze ermöglichen.

Während der ersten beiden Jahre seines Funktionierens hat der EFTA-Industrie-Entwicklungsfonds für Portugal Darlehen im Gesamtbetrag von fast 2 Milliarden Escudos bewilligt. Diese Darlehen dienen der Finanzierung von 76 Vorhaben mit einer Gesamtinvestitionssumme von fast 5 Milliarden Escudos.

Der Bericht ist vom Presse- und Informationsdienst des EFTA-Sekretariats in Genf und von der Banco de Fomento Nacional in Lissabon kostenlos erhältlich.

Deuxième Rapport annuel du Fonds AELE de développement industriel en faveur du Portugal

Le Fonds AELE de développement industriel en faveur du Portugal, créé en 1977 par les sept pays de l'AELE et doté de 100 millions de dollars pour soutenir le développement économique du Portugal, a publié son second Rapport annuel couvrant la période de février 1978 à janvier 1979.

En raison de l'augmentation du taux de croissance de l'économie portugaise, les demandes de prêts adressées au Fonds ont été importantes. En fait, le nombre de projets justifiés qui ont été présentés a permis au Fonds d'attribuer la totalité de la deuxième tranche annuelle de 16 920 903 droits de tirage spéciaux (environ 21,5 millions de dollars) versée par les sept pays de l'AELE.

Financement de 39 projets d'investissement

Durant sa seconde année d'application, le Fonds a approuvé 39 prêts totalisant 1 104 450 000 escudos, soit l'équivalent au cours actuel de 22 millions de dollars. Compte tenu que le Fonds AELE ne finance qu'une partie des investissements, l'engagement total dans ces projets s'établit à 3,2 milliards d'escudos. Les prêts accordés par le Fonds sont allés à une grande diversité de secteurs de l'industrie portugaise, la part la plus élevée étant destinée à la production de la pâte et du papier. L'importance des prêts diffère sensiblement et un petit nombre de prêts élevés n'a représenté qu'un tiers environ des crédits alloués par le Fonds; la plupart des prêts s'échelonnent entre 1 et 10 millions d'escudos. Les prêts ont été attribués à 12 des 18 districts que compte le Portugal continental et aux Açores, une des régions autonomes du pays.

524 nouveaux emplois et 5500 emplois d'assurés

Les projets financés par le Fonds AELE durant sa seconde année d'existence devraient créer 524 nouveaux emplois. En outre, l'amélioration de la productivité et de l'équipement industriel résultant de la mise en œuvre de projets financés par le Fonds AELE assurera une meilleure sécurité à 5500 emplois existants.

Au cours de ses deux années d'application, le Fonds AELE de développement industriel en faveur du Portugal a approuvé des prêts totalisant près de 2 milliards d'escudos. Ceux-ci ont été attribués à 76 projets dont l'investissement total a représenté quelque 5 milliards d'escudos.

Le Rapport annuel du Fonds peut être obtenu gratuitement auprès du service de presse et d'information du Secrétariat de l'AELE, à Genève, et auprès du Banco de Fomento Nacional, à Lisbonne.

Irland

Postverkehr

Der mehr als vier Monate dauernde Streik der irischen Postbediensteten ist beendet und der Postverkehr mit Irland nun wieder vollumfänglich hergestellt. Die bei den schweizerischen Postsammlstellen zurückbehaltenen Sendungen sind inzwischen an die Bestimmungsorte weitergeleitet worden. Es ist indessen noch mit Verspätungen zu rechnen.

Irlande

Trafic postal

La grève du personnel postal irlandais, qui a duré plus de quatre mois, est terminée. Le trafic postal avec l'Irlande est donc intégralement rétabli. Les envois retenus aux offices collecteurs suisses ont été entre-temps transmis à destination. Il faut toutefois encore s'attendre à des retards.

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungscheines anbringen).

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).



## Luftseilbahn Surlej-Silvaplana-Corvatsch AG (LSC), Silvaplana

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
Freitag, 20. Juli 1979, 11 Uhr, in das Restaurant der Mittelstation.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1978 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1978 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsrats-Ersatzwahl.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes für das Jahr 1978 sind vom 5. Juli 1979 an zur Einsichtnahme der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft, Talstation Surlej-Silvaplana, aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bei der Schweizerischen Kreditanstalt, St. Moritz, oder am Tage der Generalversammlung am Eingang zum Versammlungslokal bezogen werden.

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zum Mittagessen freundlich eingeladen.

Silvaplana, den 4. Juli 1979

Der Verwaltungsrat

## AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagrät-Parsenn

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1979 hat für das Geschäftsjahr 1978 die Ausrichtung einer Dividende von 10% beschlossen. Der Coupon Nr. 21 kann ab 1. Juli 1979 zu Fr. 50.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit Fr. 32.50 netto bei allen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und des Schweizerischen Bankvereins eingelöst werden.

Klosters, den 29. Juni 1979

Der Verwaltungsrat

## Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen Zürich

### Dividendenzahlung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 3. Juli 1979 gelangen für das Geschäftsjahr 1978/79 zur Auszahlung  
auf die Aktien von Fr. 250.- nom. gegen Coupon Nr. 1  
Fr. 25.- als 10% Dividende,  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 8.75 = netto pro Aktie Fr. 16.25,  
auf die Aktien von Fr. 50.- nom. gegen Coupon Nr. 1  
Fr. 5.- als 10% Dividende,  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 1.75 = netto pro Aktie Fr. 3.25.

Die Auszahlung erfolgt ab 4. Juli 1979 bei der Bank Leu AG in Zürich sowie bei ihren sämtlichen Filialen.

## M.P. Microfilm Process SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le 25 juillet 1979, à 14 h. 15, à l'étude de M<sup>r</sup> René Gency, notaire, 4, rue de Rive, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice 1978.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussions et vote sur les conclusions des rapports.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Liquidation de la société.
6. Nomination des liquidateurs.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont à disposition des actionnaires au siège de la société, 64, rue de Monthoux, Genève.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants. Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits dans le registre des actions jusqu'à la date du 10 juin 1979 reçoivent une convocation par lettre personnelle. Aucun transfert d'actions nominatives ne sera enregistré jusqu'au jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Zschokke Holding SA

### Dividende exercice 1978

Le coupon n° 42 sur les actions au porteur et nominatives est payable dès le 2 juillet 1979.

Le montant net de la distribution s'établit comme suit:

Dividende brut	Fr. 10.-
à déduire:	
35% impôt anticipé	Fr. 3.50
Montant net	Fr. 6.50

Genève, le 2 juillet 1979

Pictet & Cie

## Liegenschafts-Verwaltung

In den Kantonen St. Gallen, Thurgau und Appenzell

### Büro-Tschannen

Inh. Josef Stammach, Büchelstrasse 12  
Tel. 071 27 79 79/80, 9001 St. Gallen

Le carnet d'épargne nominatif n° 21176-50, émis par le Crédit Suisse, Neuchâtel, présentant un solde de fr. 26 907.45, a disparu.

Tout porteur de ce carnet d'épargne nominatif est sommé de le présenter aux guichets du Crédit Suisse dans un délai de 6 mois à partir de ce jour, faute de quoi le carnet sera annulé.

Zürich, le 28 juin 1979

Crédit Suisse

## Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt. Danach ist der Landesindex der Konsumentenpreise wie bisher der Masstab für die Preisveränderungen jener Waren und Dienstleistungen, die für die privaten Haushalte von Bedeutung sind. Er ist mit einer Totalrevision den heutigen Verbrauchsgewohnheiten angepasst worden. Das Resultat dieser Revision ist wiederum ein breit abgestützter Verständigungsindex.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Zone industrielles  
Dondilier (entre Berne  
et Lausanne) à vendre

### belles parcelles

de 2000 à 5000 m<sup>2</sup>, complètement équipées, à Fr. 25.- le m<sup>2</sup>

Ecrire sous chiffre  
17-26107 à Publicitas,  
1701 Fribourg

Wissen Sie, dass Sie unsere

### Klimaanlagen

für Ihren Computer-Raum (oder andere Räume) bei uns inkl. Service auch

lesen können?

Huber  
Air Conditionné SA  
Gulstrasse 86  
8055 Zürich  
Tel. 01 35 66 40

**Inserate erschliessen den Markt**

## Un climatiseur

ne s'installe pas nécessairement dans la façade ou dans une fenêtre. Nous avons divers modèles qui fonctionnent sans apport d'air extérieur et qui rafraichissent vos locaux:

**MAGASINS, BUREAUX, ORDINATEURS, etc.**

Notre bureau d'études est à même de résoudre tous vos problèmes de climatisation.

Puissance de rafraichissement disponible: de 1350 à 60 000 kcal/h.

Possibilité de leasing

Avec

**Airwell**

on est toujours à l'aise.

Huber Air Conditionné S.A.  
Rue des Pâquis 18  
1201 Genève  
Tél. (022) 32 20 50

**Abwesend?**  
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-  
mit Fernsteuerung Fr. 2200.-  
Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG  
In Böden 22  
8058 Zürich  
☎ 01/571247

Zu verkaufen auf ca. November/Dezember 1979 oder nach Vereinbarung

## Magnetkonten-Computer Ruf Praetor 508

mit Programmlösungen für:

- Finanzbuchhaltung, inkl. Debitoren (alle Wustabrechnungsarten), Kreditoren,
- Löhne, inkl. Banklisten/AHV, SUVA-Listen/Lohnausweise,
- Erstellen von Erfolgsrechnungen und Bilanzen.

Geeignet für Treuhänderbüro oder mittelgrossen Betrieb. Preis nach Vereinbarung.

Anfragen bitte unter Chiffre Y 33-901098, an Publicitas AG, 9001 St. Gallen

Qualität und trotzdem günstig

Ziehen auch Sie den Vergleich!!!

## Farbbänder

für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder

	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide	5.50	4.-	3.80	3.60	3.40
Plastic-Carbon 8 mm	2.20	1.90	1.80	1.70	1.60
IBM Modell 71	2.-	1.80	1.70	1.60	1.50
IBM 72 Plastic-Carbon	4.-	3.50	3.30	3.10	3.-
IBM 72 Nylon	6.50	6.-	5.50	5.10	4.70
IBM 82 C, Hermes 808 u.					
Remington SR 101 usw.	5.50	5.35	5.20	5.-	4.65
IBM Korrekturband 82 C	5.35	5.-	4.80	4.60	4.50

Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Eichwiesstrasse 2  
Postfach, Tel. 055 31 75 77

## L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question. Comme par le passé, celui-ci permettra de mesurer les variations des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il a été adapté aux habitudes actuelles des consommateurs et repose de nouveau sur un consensus des partenaires sociaux et des autres milieux intéressés.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux n° 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

## Persönliche Darlehen für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit. Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem Maximum an Diskretion.

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

**X** Darlehen von Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.- ohne Bürgen. Ihre Unterschrift genügt.

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt  
Wenden Sie sich nur an:

**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52  
Tel. 01-221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr.

Name ... Vorname ...  
Strasse ... Nr. ...  
PLZ ... Ort ...